

**Central Bank of Sudan
Statistics Directorate**

**بنك السودان المركزي
ادارة الإحصاء**



الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

Foreign Trade Statistical Digest

July – September 2013

يوليو- سبتمبر 2013

Issue: 3

العدد : 3

Volume: 50

المجلد: 50



الموجز الاحصائي للتجارة الخارجية

يوليو - سبتمبر 2013

Foreign Trade Statistical Digest
July - September 2013

Central Bank of Sudan Khartoum – Almogran P. O. Box: 313 Tel: (249) 187056689 Fax: (249) 183781341 Website: http://www.cbos.gov.sd Email: publications@cbos.gov.sd	بنك السودان المركزي الخرطوم – المقرن ص. ب.: 313 ت : (249) 1 87056689 فاكس : (249) 183781341 الموقع على الانترنت: http://www.cbos.gov.sd بريد الكتروني : publications@cbos.gov.sd الطابعون :
---	---

الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

Foreign Trade Statistical Digest

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Introduction		4	المقدمة
Trade Balance During the period 2005 - (January – September) 2013		5	الميزان التجاري خلال الفترة 2005- (يناير – سبتمبر) 2013
Section (A) Exports			القسم الأول الصادرات
Summary of Exports during the period (January – September) 2013	1	8	ملخص الصادرات خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013
Exports by commodities during the period (January – September) 2013 (Monthly)	2	10	ال الصادرات حسب السلع خلال ((يناير – سبتمبر) 2013 (شهرياً))
Exports by commodities during the period (January – September) 2013 (Quarterly)	3	11	ال الصادرات حسب السلع خلال الفترة ((يناير – سبتمبر) 2013 (ربع سنوي))
Exports By commodities during the period (January – September) 2012 and 2013	4	12	ال الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2012-2013
Exports By country during the period (January – September) 2013 (Monthly)	5	13-15	ال الصادرات حسب القطر خلال الفترة ((يناير – سبتمبر) 2013 (شهرياً))
Exports By country & commodity during the period (January – September) 2013	6	16-18	ال الصادرات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013
Section (B) Imports			القسم الثاني الواردات
Summary of Imports during the period (January – September) 2013	1	20	ملخص الواردات خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013
Imports by Commodities during the period (January – September) 2013 (Monthly)	2	22-24	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013 (شهرياً)
Imports by Commodities during the period (January – September) 2013 Quarterly)	3	25-27	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013 (ربع سنوي)
Imports by Commodities During the period (January – September) 2012 - 2013	4	28- 30	الواردات حسب السلع خلال الفترة ((يناير – سبتمبر) 2012-2013)
Imports by Country during the period (January – September) 2013 Monthly)	5	31-33	الواردات حسب القطر خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013 (شهرياً)
Imports by Country & Commodity during the period (January – September) 2013	6	34 - 36	الواردات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013
Government Imports by Commodities during the period (January – September) 2013 (Monthly)	7	37 - 39	الواردات الحكومية بالسلع خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013 (شهرياً)
Government Imports by Country during the period (January – September) 2013 (Monthly)	8	40 - 41	الواردات الحكومية حسب القطر خلال الفترة (يناير – سبتمبر) 2013 (شهرياً)

Introduction

The foreign trade statistics presented here, cover all Exports and Imports registered at the customs stations in Port Sudan "the main port", Wadi Halfa , Kassala, Elgeneina , Elkurmik, Geisan, Lokadi , El Galabat, Alabedia, Dongola, Hamart Elsheikh, Abu Hamed, Um Dafug, Elgadaref and Sooba. They also include the exports and the imports channeled through Khartoum Airport.

The imports are valued on C.I.F. basis, which represent the cost of goods, insurance and freight at the port of destination. Exports are valued on F.O.B basis, which exclude the value of insurance and freight.

The foreign trade statistics exclude gifts, personal effects, and any other imports for exhibition for a period not more than six months, whereas the values of rent are recorded in the balance of payments statistics.

This data is also published by Central Bureau of Statistics in local currency, and can be found in the General Customs Department.

تعتمد إحصاءات التجارة الخارجية المدرجة في هذا الموجز على أرقام الصادرات والواردات التي تم تسجيلها في الخطابات الجمركية المتواجدة في بورتسودان ، وادي حلفا ، كسلا ، الجنيفة ، باسندة ، الكرمك ، قيسان ، القلابات ، العبيدية ، دقلا ، حمرة الشيخ ، أبو محمد ، أم دافوق ، القضارف والحاويات سوبا . وتشتمل أيضاً على الصادرات والواردات التي تمت عن طريق مطار الخرطوم. ويعتبر ميناء بور سودان المنفذ الرئيسي الذي تتم عن طريقه معظم تجارة البلاد الخارجية .

تحسب الواردات على أساس (سيف) أي أن القيمة تتضمن تكلفة البضاعة، التأمين والترحيل حتى ميناء الوصول. أما الصادرات فهي مبنية على أساس (فوب) أي أن قيمة البضاعة لا تشتمل تكلفة التأمين والترحيل

شير إلى أن إحصاءات التجارة الخارجية لا تشمل قيم المدايا ، الأئمة الشخصية وما يتم استئجاره لأغراض العرض لفترة لا تتعدي ستة أشهر، غير أن قيم التأجير تظهر ضمن إحصاءات ميزان المدفوعات.

أيضاً يصدر الجهاز المركزي للإحصاء بيانات عن الصادرات والواردات والميزان التجاري بالعملة المحلية. كما يمكن طلب بيانات التجارة الخارجية من الإدارة العامة للجمارك .

الميزان التجارى خلال الفترة 2005 - 2013 (يناير - سبتمبر)
Trade Balance During The Period 2005 - 2013 (Jan. - Sep.)
 (القيمة بآلاف الدولارات)
 (Value In US.\$000'S)

Period	الميزان التجارى Trade Balance	الواردات Imports	الصادرات Exports	الصادرات غير البترولية Non Petroleum Exports	الصادرات البترولية Petroleum Exports	الفترة
2005	(1,932,542)	6,756,820	4,824,278	636,918	4,187,360	2005
2006	(2,416,930)	8,073,498	5,656,568	569,357	5,087,211	2006
2007	103,793	8,775,457	8,879,250	460,722	8,418,528	2007
2008	2,318,964	9,351,540	11,670,504	576,393	11,094,111	2008
2009	(1,433,813)	9,690,918	8,257,105	1,020,318	7,236,787	2009
2010	1,359,510	10,044,770	11,404,280	1,712,018	9,692,262	2010
2011	452,833	9,236,008	9,688,841	2,384,479	7,304,362	2011
2012 *	(5,862,661)	9,230,318	3,367,657	3,111,510	256,147	*2012
2013**	(2,474,341)	7,487,741	5,013,400	2,459,283	2,554,117	**2013
January	(277,932)	636,190	358,258	292,258	66,000	يناير
February	(395,056)	800,004	404,948	301,420	103,528	فبراير
March	(236,317)	799,947	563,630	369,249	194,381	مارس
April	(339,469)	919,746	580,277	342,112	238,165	ابريل
May	(507,159)	945,045	437,886	221,396	216,490	مايو
June	(165,430)	837,117	671,687	273,272	398,415	يونيو
July	(191,378)	958,547	767,169	277,107	490,062	يوليو
August	(193,416)	807,364	613,948	130,351	483,597	اغسطس
September	(168,184)	783,781	615,597	252,118	363,479	سبتمبر

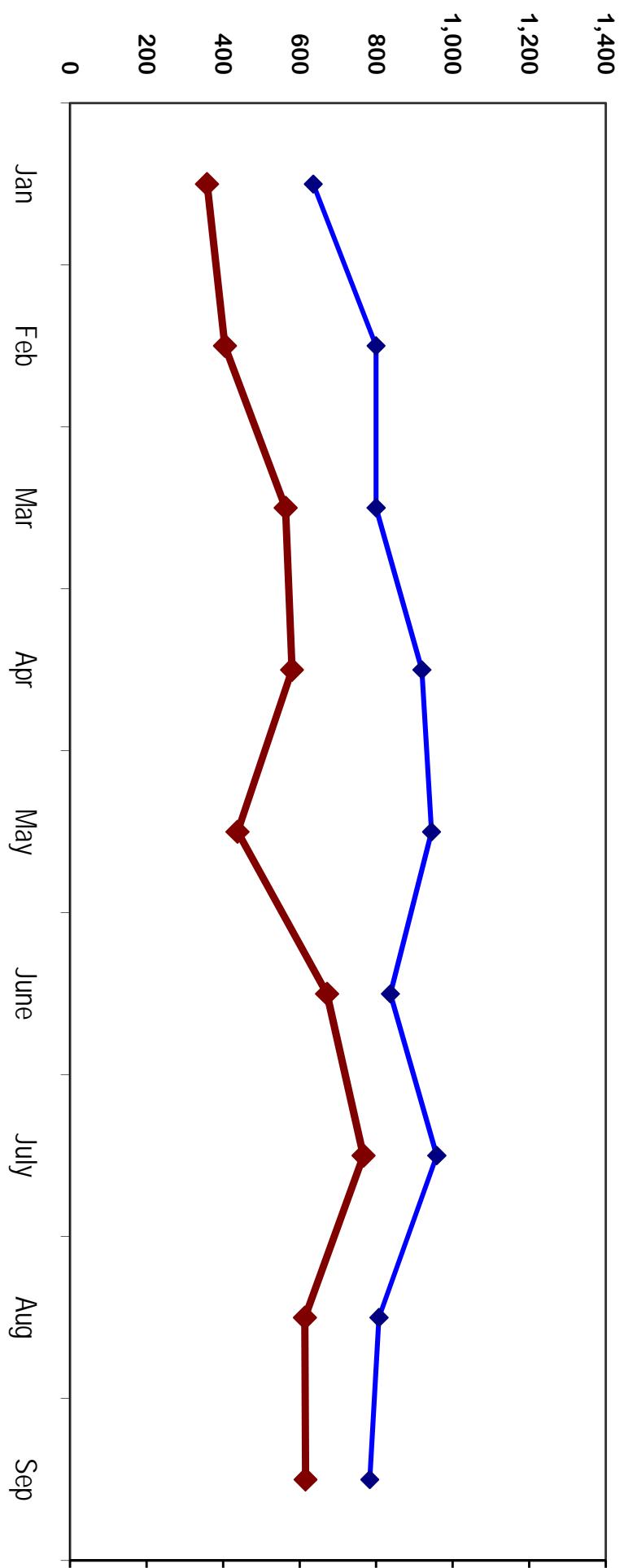
*Adjusted data

**Provisional

* بيانات معدلة

**بيانات أولية

**Trade Balance During the Period
(Jan. - Sep.) 2013
(Values In US\$ Million)**



القسم الأول

الصادرات

Section (A)

EXPORTS

جدول رقم (1)
ملخص الصادرات خلال الفترة (يناير سبتمبر 2013) *
Summary Of Exports During (Jan. -Sep .) 2013*
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

السلع	الوحدة	القيمة Value	الكمية Quantity	Unit	Commodities
بترول خام	برميل	2,510,698	62,737,893	Barrel	Crude Oil
بنزين	طن متري	42,254	44,248	M. T.	Benzine
كيروسين	"	-	-	"	Kerosene
غاز طبيعي	"	-	-	"	Light Gas
الوقود الحيوى	"	-	-	"	F/O & HCGO
فيروس	"	-	-	"	Furnace
غاز مخلوط	"	1,165	692	"	Mixed butagas
جازولين	"	-	-	"	Diesel
منتجات بترولية اخرى	قيمة	-	-	Value	Others Petroleum Produts
قطن	بالة	82,860	39,062	Bale	Cotton
صمغ عربى	طن متري	102,306	44,158	M.T.	Gum Arabic
سمسم	"	411,822	202,081	"	Sesame
السكر	"	-	38,717	"	Sugar
الايثانول	"	48,294	58,186	"	Ethanol
فول سودانى	"	39,495	25,368	"	Groundnuts
امباز	"	20,490	51,292	"	Cake and Meal
ذرة	"	64,268	195,135	"	Dura (Sorghum)
حيوانات حية	قيمة	441,455	-	Value	Livestock
لحوم	طن متري	12,306	2,227	M.T.	Meat
جلود	قيمة	57,596	-	Value	Hides & Skins
ذهب	كيلو جرام	842,853	19,373	K.G.	Gold
أخرى	قيمة	335,538	-	Value	Others
المجموع		5,013,400			Total

*Provisional Data

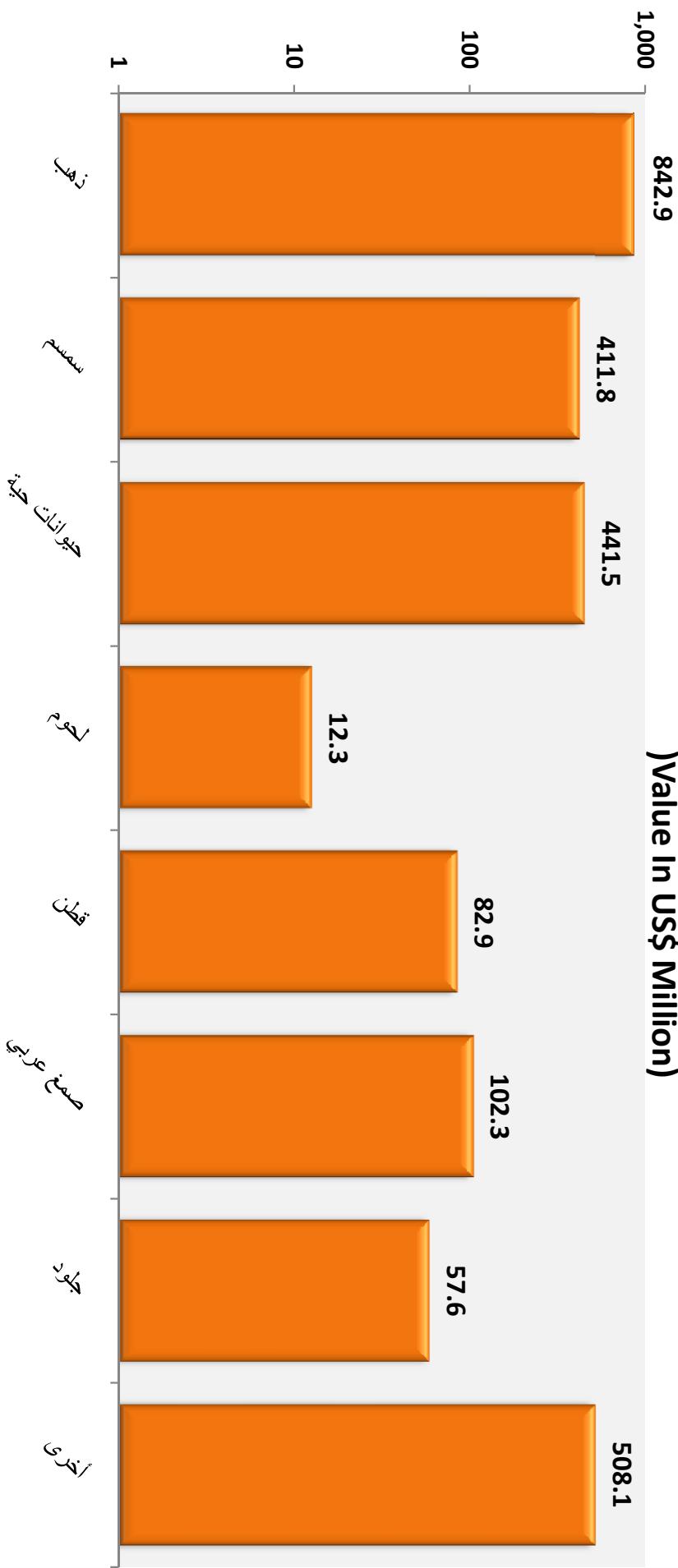
* بيانات اولية

الصادرات غير البترولية خلال الفترة (يناير-سبتمبر) 2013

Non petroleum exports During(Jan.- Sep.) 2013

القيمة بـملايين الدولارات

(Value In US\$ Million)



جدول رقم (2)
الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013 شهرياً
Exports By Commodities During (Jan. - Sep.) 2013(Monthly)*
(قيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.\$'000'S)

السلع	المجموع Total	سبتمبر Sep	أغسطس Aug	يوليو July	يونيو June	مايو May	ابريل April	مارس March	فبراير Feb.	يناير Jan.	السلع
بترول خام	2,510,698	329,129	475,369	489,898	398,251	216,490	237,816	194,381	103,364	66,000	Crude Oil
بنزين	42,254	34,026	8,228	-	-	-	-	-	-	-	Benzine
كيروسين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kerosene
غاز طبيعي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Light Gas
الوقود الحيوى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	F/O & HCFO
غيرن	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Furnace
غاز مملوظ	1,165	324	-	164	164	-	349	-	-	164	Mixed butagas
جازولين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Diesel
منتجات بترولية أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Others Petroleum Products
اقناف قذرة الطبل	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Extra-Long Staple Cotton
اقناف طولية الثانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Long Staple Cotton
اقناف متوسطة وقصيرة الثانية	82,860	6,120	10,192	11,793	6,585	13,471	20,043	6,091	3,359	5,206	Short & Medium Staple Cotton
اقناف اسكنارتو	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cotton Waste
صمع شبشب	69,917	7,677	6,802	9,959	10,451	10,583	5,642	8,107	6,769	3,927	Gum Hashab
صمع طلح	32,389	4,305	1,857	6,365	2,241	3,476	4,065	3,958	3,187	2,935	Gum Taleh
صمع بدرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gum Powder
سمسم	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sesame
قلم سوداني	411,822	13,880	15,493	20,236	29,057	46,390	54,100	65,622	84,611	82,433	Groundnuts
كركمي	39,495	469	3,053	3,237	10,855	1,101	9,642	9,642	6,130	4,580	Hibiscus Flower
حب بطيخ	13,081	995	551	2,020	359	1,713	1,224	1,300	2,623	2,296	Melon Seeds
سنكة	2,919	275	170	-	-	-	-	-	-	-	Senna Pods
حننة	2,727	110	282	346	408	391	412	113.00	113.00	496	Henna
ذرنة	2,065	196	362	231	280	293	252	252	252	202	Dura (Sorghum)
بنور الكفنون	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cumin Seeds
بنور زهرة الشمس	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sunflower Seeds
زيت قلم	8,444	193	440	1,060	2,431	205	867	2,028	-	1,220	Crude Groundnuts Oil
زيت مسمم	239	5	-	29	17	10	83	8	31	56	Sesame Oil
الانتilon	48,294	272	7,198	10,772	180	435	16,747	272	3,015	6,370	Ethanol
مسكر	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sugar
عصب خام	21,601	3,822	1,265	3,515	7	2,522	-	-	491	381	Trefoil
بريم	6,801	-	-	140	-	2,595	-	-	-	-	Molasses
مولان	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Groundnut Cake & Meal
اميماز قلم سوداني	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cotton Seed Cake & Meal
اميماز بدرة قطن	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sesame Cake & Meal
اميماز فرج	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wheat Bran
آخرى من الامياز	4,815	480	48	1,541	1,130	59	1,054	109	252	142	Other Cake & Meal
ضلن	369,993	80,744	19914	37,428	38,566	49,420	35,721	31,728	38,846	38,846	Sheep
مازن	5,150	715	1,811	1,056	853	605	312	235	193	-	Goats
ابقار	5,492	633	670	1,852	1,392	-	945	-	-	-	Cattle
جمال	59,684	15,246	5,851	6,614	6,316	5,388	6,078	4,622	5,660	5,660	Camels
غزال	420	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gazelle
جمال جدين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Crossbred Camels
حيوانات حيه اخرى	716	-	-	2	213	7	494	-	-	-	Other Livestock
لخوم	12,306	1,902	1,166	1,422	1,034	1,370	1,109	1,068	1,068	1,565	Meat
اسماك طرحة او متلاجه	459	28	15	64	168	51	42	43	27	21	Fish (Fresh or Chilled)
غضروفات	2,098	724	507	451	98	50	289	50	32	35	Vegetables
فواكه	4,450	617	469	241	157	127	453	386	32	376	Fruits
ذهب	842,853	68,667	40,261	85,516	89,247	52,405	161,167	137,670	125,773	82,147	Gold
معدن اخرى	8,477	43	463	-	1,278	23	313	90	132	5	Other metal
خردة نحاس	7,393	1,224	490	925	264	873	544	500	1,002	1,209	Copper Waste & Scrap
خردة تصاص	2,285	552	78	269	-	208	100	154	782	142	Lead Waste & Scrap
خردة حديد	23,188	683	1,901	407	11,969	1,174	4,156	2,007	569	322	Iron Waste & Scrap
خردة المونيوم	2,026	272	231	244	311	118	94	220	461	411	Aluminium waste & scrap
كركم	2,520	-	155	-	788	495	61.00	1,005	16	-	Chromium
فحى نباتي	7,316	449	335	432	121	829	1,650	1,770	1,770	1,018	Charcoal
اسمنت	6,941	1,922	235	443	421	1,358	1,054	500	461	788	Cement
مشروبات معدنية	7,216	1,477	898	1,014	2,161	1,467	435	901	527	806	Soft Drink
صفد	-	-	-	-	2,161	234	541	561	676	-	Shells
جلود	57,596	9,218	9,257	5,456	7,500	4,492	7,057	3,569	5,538	5,509	Hides & Skins
لبان	3,197	183	107	1,358	421	127	353	266	331	51	Lubban
اخري	7,358	869	274	1,467	2,161	1,014	435	901	527	490	Others
المجموع	5,013,400	615,597	613,948	671,687	767,169	613,948	615,597	563,630	404,948	358,258	Total

* بيانات أولية

* Provisional Data

جدول رقم (3) Table No. (3)
الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013 (ربع سنوي) * Exports By Commodities During (Jan. - Sep.) 2013 (Quarterly)*
(القيمة بالآلاف الدولارات) (Value in US.\$000'S)

Commodities	UNIT	2013 * (يناير - مارس)		2013 * (أبريل - يونيو)		2013 * (يوليو - سبتمبر)		المجموع Total		المسا	
		الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
		Barrel	3,601,436	363,745	9,069,755	852,557	11,767,236	1,294,396	24,438,427	2,510,698	بريل
Crude Oil	M.T.	-	-	-	-	44,248	42,254	44,248	42,254	طن متري	بنزول خام
Benzine	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	بنزين
Kerosene	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	كيروسين
Light Gas	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	غاز طبيعي
F/O & HCGO	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	الوقود الحيوى
Furnace	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	فريزن
Mixed butagas	" "	95	164	300	513	297	488	692	1,165	" "	غاز مخلوط
Diesel	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	ديزل
Others Petroleum Produts	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	منتجات بترولية أخرى
Extra-Long Staple Cotton	Bales	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	أقطان فائقة الطول
Long Staple Cotton	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	أقطان طويلة النيلة
Short & Medium Staple Cotton	" "	7,402	14,656	20,252	40,099	11,408	28,105	39,062	82,860	" "	أقطان متوسطة وقصيرة النيلة
Cotton Waste	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	مخلفات قطن
Gum Hashab	M.T.	5,673	18,803	8,264	26,676	6,971	24,438	20,908	69,917	طن متري	صخ شاب
Gum Taleh	" "	7,754	10,080	7,525	9,782	7,971	12,527	23,249	32,389	" "	صخ طلح
Gum Powder	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	صخ بدرة
Sesame	" "	114,965	232,666	68,269	129,547	15,547	49,609	198,781	411,822	" "	سمسم
Groundnuts	" "	15,970	20,352	5,449	15,193	3,950	3,950	25,368	39,495	" "	فول سواني
Hibiscus Flower	" "	4,227	6,219	3,602	3,296	2,453	3,566	10,282	13,081	" "	كركديه
Melon Seeds	" "	4,815	2,314	-	-	1,856	605	6,671	2,919	" "	حب بطيخ
Senna Pods	" "	5,962	1,021	1,011	1,145	412	561	7,385	2,727	" "	سنكة
Henna	" "	1,790	734	1,600	656	1,688	675	5,078	2,065	" "	حناء
Dura (Sorghum)	" "	82,351	25,234	33,114	15,133	79,670	23,901	195,135	64,268	" "	ذرة
Cumin Seeds	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	بذور الكمون
Sunflower Seeds	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	بذور هبة الشمس
Crude Groundnuts Oil	" "	790	3,248	929	3,503	1,052	1,693	2,771	8,444	" "	زيت فول خام
Sesame Oil	" "	76	95	58	110	27	34	161	239	" "	زيت سمسم
Ethanol	" "	4,424	12,690	11,928	17,362	11,258	18,242	27,610	48,294	" "	الإيثانول
Sugar	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	سكر
Raw Cane	" "	35,000	99,679	27,264	40,450	50,000	52,608	112,264	192,737	" "	قصب خام
Trefoil	" "	38,717	3,887	21,002	9,112	18,198	8,602	77,917	21,601	" "	برسيم
Molasses	" "	-	-	51,636	6,661	1,085	140	52,721	6,801	" "	مواسن
Groundnut Cake& Meal	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	اميبار فول سوداني
Cotton Seed Cake & Meal	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	اميبار بذرة قطن
Sesame Cake & Meal	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	اميبار سمسم
Wheat Bran	" "	4,000	852	23,898	7,767	13,500	7,056	41,398	15,675	" "	اميبار قمح
Other Cake & Meal	" "	-	503	4,256	2,243	5,638	2,069	9,894	4,815	" "	آخر من الأميبار
Sheep	Head	622,643	106,295	951,606	125,612	1,046,106	138,086	2,620,355	369,993	رأس	ضأن
Goats	" "	6,633	740	31,425	2,514	21,067	1,896	59,125	5,150	" "	ماعز
Cattle	" "	492	945	3,907	3,244	2,267	1,303	6,666	5,492	" "	أبقار
Camels	" "	23,062	16,360	14,194	15,613	25,245	27,711	62,501	59,684	" "	جمل
Gazelle	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	غزال
Crossbred Camels	" "	-	-	-	-	42	420	42	420	" "	جمل هجين
Other livestock	Value	-	-	-	501	-	215	-	716	" "	حيوانات حية أخرى
Meat	M.T.	935	4,303	673	3,513	618	4,490	2,227	12,306	طن متري	لحم
Fish (Fresh or Chilled)	" "	71	91	149	261	141	107	361	459	" "	أسماك طازجة او مثلجة
Vegetables	" "	400	117	2,306	838	6,816	1,143	9,522	2,098	" "	خضروات
Fruits	" "	4,940	1,639	3,478	1,561	12,291	1,250	20,709	4,450	" "	فاكه
Gold	K.G.	8,000	345,590	6,715	302,819	4,657	194,444	19,373	842,853	ـ	ذهب
Other metal	Value	552	227	6,823	1,614	35,252	6,636	42,627	8,477	" "	معادن أخرى
Copper Waste & Scrap	M.T.	1,503	3,073	764	1,681	1,053	2,639	3,321	7,393	طن متري	خردة نحاس
Lead Waste & Scrap	" "	301	1,078	237	308	493	899	1,031	2,285	" "	خردة رصاص
Iron Waste & Scrap	" "	2,652	2,898	24,197	17,299	15,358	2,991	42,207	23,188	" "	خردة حديد
Aluminium waste & scrap	" "	542	725	350	673	415	628	1,307	2,026	" "	خردة المونيوم
Chromium	" "	5,133	1,021	2,830	556	4,470	943	12,433	2,520	" "	كرم
Charcoal	" "	15,084	3,500	11,205	2,600	5,870	1,216	32,159	7,316	" "	فحم نباتي
Cement	" "	33,983	2,067	10,135	2,274	37,682	2,600	81,800	6,941	" "	اسمنت
Soft Drink	" "	260,150	2,043	227,170	1,784	245,992	3,389	733,312	7,216	" "	مشروبات معدنية
Shells	" "	-	-	-	-	-	-	-	-	" "	صفف
Hides & Skins	Value	-	14,616	-	19,049	-	23,931	-	57,596	ـ	قية
Lubban	" "	-	648	-	901	-	1,648	-	3,197	" "	لبان
Others	Value	-	1,918	-	2,830	-	2,610	-	7,358	ـ	آخر
Total			1,326,836		1,689,850		1,996,714		5,013,400	ـ	المجموع

* بيانات اولية

* Provisional Data

جدول رقم (4)
الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013- 2012 *
Exports By Commodities During (Jan. - Sep.) 2012- 2013 *
(القيمة بآلاف الدولارات)
(Value in US.\$000'S)

Commodities	Unit	* (يناير - سبتمبر) 2012 **(Jan. - Sep.) 2012		* (يناير - سبتمبر) 2013 *(Jan. - Sep.) 2013		الوحدة	السلع
		الكمية	القيمة	الكمية	القيمة		
		Quantity	Value	Quantity	Value		
Crude Oil	Barrel	-	-	24,438,427	2,510,698	برميل	بترول خام
Benzene	M.T.	154,737	191,474	44,248	42,254	طن متري	بنزين
Kerosene	"	-	-	-	-	"	كيروسين
Light Gas	"	-	-	-	-	"	غاز طبيعي
F/O& HCGO	"	-	-	-	-	"	الوقود الحيوى
Furnace	"	32,598	26,448	-	-	"	فيرنس
Mixbutagas	"	37,659	2,365	692	1,165	"	غاز مخلوط
Diesel	"	-	-	-	-	"	ديزل
Others Petroleum Produts	Value	-	-	-	-	قيمة	منتجات بترولية اخرى
Cotton	Bales	8,754	8,800	39,062	82,860	بالة	قطن
Gum Arabic	M.T.	30,534	57,387	44,158	102,306	طن متري	صمغ عربى
Sesame	"	106,822	114,300	198,781	411,822	"	سمسم
Groundnuts	"	4,167	2,500	25,368	39,495	"	فول سودانى
Hibiscus Flower	"	13,111	11,800	10,282	13,081	"	كركدى
Melon Seeds	"	25,200	6,300	6,671	2,919	"	حب بطيخ
Senna Pods	"	1,646	1,720	7,385	2,727	"	سنمكة
Henna	"	1,596	1,756	5,078	2,065	"	حنہ
Dura (Sorghum)	"	7,560	1,890	195,135	64,268	"	ذرة
Sunflower Seeds	"	-	-	-	-	"	بذور زهرة الشمس
Crude Groundnuts Oil	"	-	-	2,771	8,444	"	زيت فول سودانى
Sugar	"	-	-	-	-	"	سكر
Molasses	"	23,658	3,438	52,721	6,801	"	مولاس
Cake& Meal	"	9,150	1,830	41,398	20,490	"	امياز
Sheep	Head	1,760,130	190,094	2,620,355	369,993	رأس	ضأن
Goats	"	47,398	4,250	59,125	5,150	"	ماعز
Camels	"	31,200	46,800	62,501	60,104	"	جمال
Other livestock	Value	-	9,531	-	6,208	قيمة	حيوانات حية اخرى
Meat	M.T.	2,657	26,118	2,227	12,306	طن متري	لحوم
Vegetables& Fruits	"	14,076	3,404	30,231	6,548	"	فواكه و خضروات
Gold	K.G.	36,154	1,655,776	19,373	842,853	كيلو جرام	ذهب
Iron & Copper Scraps	M.T.	10,860	20,632	47,866	34,892	طن متري	خردة
Chromium	"	1,769	2,300	12,433	2,520	"	كورون
Hides & Skins	Value	-	26,553	-	57,596	قيمة	جلود
Others	"	-	80,803	-	303,835	"	اخرى
Total			2,498,269		5,013,400		المجموع

* Provisional Data

** Adjusted data

* بيانات اولية

** بيانات معدلة

جدول رقم (5)
الصادرات حسب المفتر خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013 (شهرياً) *
Exports By Country During (Jan. - Sep.) 2013 (Monthly) *
 (القيمة بآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

Countries	2013										الإجمالي
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	المجموع Total	
Industrial Countries:											
Austria	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	الدول الصناعية:
Australia	-	-	1	2	-	1	1	-	-	5	النمسا
Belgium	140	142	155	5	82	97	651	39	140	1,451	استراليا
Canada	7,200	7,287	3,296	7,635	2,573	4,631	53,030	3,449	9,734	98,835	بلجيكا
Denmark	-	-	-	94	0	-	-	-	-	94	كندا
Finland	57	57	-	-	0	-	-	9	11,118	11,241	الدنمارك
France	2,593	5,416	4,619	3,317	5,111	4,500	4,790	1,509	5,585	37,440	فنلندا
Germany	1,166	613	1,181	51	416	2,535	3,028	131	570	9,691	فرنسا
Greece	226	1,511	1,468	2	-	345	356	-	305	4,213	المانيا
Ireland	-	-	-	-	-	-	341	-	-	341	اليونان
Italy	439	1,528	380	155	23	2,916	1,159	83	205	6,888	أيرلندا
Japan	458	55	1,070	266	588	197	431	-	1,016	4,081	إيطاليا
Netherlands	299	166	312	-	0	18,831	111	-	74	19,793	اليابان
Norway	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	هولندا
Portugal	11,377	-	-	-	-	35	-	-	27	11,439	النرويج
Spain	7,730	-	2	23	-	1	2	2	66	7,826	البرتغال
Sweden	137	265	307	-	-	-	-	47	-	756	اسبانيا
Switzerland	-	-	-	4	-	-	-	-	-	4	سويد
United Kingdom	199	1,481	1,062	226	2,830	2,733	5,664	211	699	15,105	سويسرا
United States	337	838	1,168	51	1,279	542	1,382	-	821	6,418	المملكة المتحدة
Others	-	-	-	-	-	125	-	-	-	125	الولايات المتحدة
Total	32,358	19,361	15,021	11,831	12,902	37,489	70,946	5,480	30,360	235,748	آخر
Europe (other):											
Bulgaria	-	38	50	-	-	-	-	-	-	88	الدول (آخر):
Cyprus	31	-	-	-	-	-	-	-	-	31	بلغاريا
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قرص
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Malta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجر
Poland	215	242	335	-	-	-	12,485	-	-	13,277	مالطا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بولندا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Turkey	2,907	4,896	3,364	306	2,499	802	1,183	17	740	16,714	روسيا
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تركيا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أوكرانيا
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Total	3,153	5,176	3,749	306	2,499	802	13,668	17	740	30,110	آخر
											المجموع

Table No. (5) Cont'd

Countries	2013											الاخطار
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	ابril April	مايو May	يونيو June	يوليو July	اغسطس Aug	سبتمبر Sep	المجموع Total		
Africa:												
COMESA Countries:	17,319	18,395	29,007	7,570	15,299	12,634	6,742	367	28,714	136,047	دول الكوميسا	
Angola	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	انجولا	
Burundi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بورندي	
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر	
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو	
Djibouti	-	49	-	11	368	-	-	-	-	-	جيبوتي	
Egypt	13,996	8,907	11,958	669	14,686	8,118	6,291	130	7,821	72,576	مصر	
Eritrea	3,162	9,073	10,109	5,989	-	602	-	-	5,704	34,639	اريتريا	
Ethiopia	128	233	495	754	-	793	208	10	14,973	17,594	إثيوبيا	
Kenya	-	16	6,345	47	143	3,049	123	-	104	9,827	كينيا	
Libya	-	117	100	100	102	64	109	62	53	707	ليبيا	
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	-	12	12	مدغشقر	
Malawi	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8	ملاوي	
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشيوس	
Namibia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ناميبيا	
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رواندا	
Seychelles	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	سيشل	
Swaziland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سوازيلاند	
Uganda	33	-	-	-	-	-	10	165	47	255	بوجادا	
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زaire	
Zambia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زامبيا	
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زمبابوي	
Other African Countries:	1,372	1,491	2,368	59,936	15,338	8,138	6,465	71,388	3,309	169,805	دول افريقية اخرى	
Algeria	441	-	489	-	38	15	148	-	-	1,131	الجزائر	
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ملاوي	
Morocco	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	المغرب	
Nigeria	117	108	125	98	72	163	271	213	280	1,447	نيجيريا	
Somalia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصومال	
Tunisia	812	1,383	1,753	-	878	1,864	732	20	1,425	8,867	تونس	
South Sudan	-	-	1	-	-	176	130	-	-	307	جنوب السودان	
Others	-	-	-	59,838	14,350	5,920	5,184	71,155	1,604	158,051	آخر	
Total	18,691	19,886	31,375	67,506	30,637	20,772	13,207	71,755	32,023	305,852	المجموع	

Table No. (5) Cont'd

Countries	2013											الاقطـار
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	ابril	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	المجموع Total		
Asia:												
Bangladesh	285	393	1,134	-	408	154	499	-	408	3,281	بنغلاديش	
China	85,494	146,715	178,973	239,138	229,490	410,333	493,797	478,151	331,910	2,594,001	الصين	
Hong Kong	-	-	-	-	-	1	19	-	4	24	هونج كونج	
India	7,978	10,124	5,331	318	6,232	1,669	6,127	656	1,924	40,359	الهند	
Indonesia	580	197	490	-	144	284	-	-	-	1,665	اندونيسيا	
Malaysia	113	154	275	10	-	28	-	1	26	607	ماليزيا	
Pakistan	709	521	123	42	364	1,382	340	70	151	3,702	پاکستان	
South Korea	3,216	3,149	-	-	30	-	-	-	-	6,395	كوريا الجنوبيـة	
Singapore	498	446	402	469	78	293	230	114	757	3,287	سنغافورة	
Taiwan	677	311	296	-	234	336	120	-	262	2,236	تايوان	
Thailand	-	143	1	-	29	-	193	-	9	375	تيلاند	
Others	-	-	-	449	476	407	303	-	142	1,777	آخرـى	
Total	99,550	162,153	187,025	240,426	237,485	414,857	501,628.00	478,992	335,593	2,657,709	المجموع	
Arab Countries:												
Bahrain	83	45	33	33	65	54	12	-	-	325	البحرين	
Iraq	-	22	-	-	6	12	6	5	14	65	العراق	
Jordan	4,566	6,122	5,864	750	1,249	905	1,546	508	1,436	22,946	الأردن	
Kuwait	146	126	348	48	105	601	148	49	125	1,696	الكويـت	
Lebanon	5,565	6,211	3,641	21	2,769	857	1,190	-	1,491	21,745	لبنـان	
Oman	-	17	-	22	-	352	4	-	-	395	عمـان	
Qatar	192	140	601	118	326	232	217	184	1,695	3,705	قطر	
Saudi Arabia	36,764	35,445	43,101	3,831	50,106	39,940	42,747	2,305	77,151	331,390	السعودـية	
Syria	3,095	1,345	958	3	462	60	391	24	188	6,526	سورـيا	
United Arab Emirates	80,116	130,372	139,191	167,328	98,227	64,314	119,693	12,079	77,238	888,558	الإمـارات العربـية المـتحـدة	
Yemen	547	499	633	15	332	980	313	16	379	3,714	اليـمن	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	آخرـى	
Total	131,074	180,344	194,370	172,169	153,647	108,307	166,267	15,170	159,717	1,281,065	المجموع	
Western Hemisphere:												
Brazil	-	-	16	-	7	-	16	16	-	55	البرازـيل	
Mexico	817	911	1,103	-	373	223	545	78	86	4,136	المكـسيـك	
Others	1,133	1,003	213	728	324	703	860	39	558	5,561	آخرـى	
Total	1,950	1,914	1,332	728	704	926	1,421	133	644	9,752	المجموع	
Other Countries	71,482	16,114	130,758	87,311	12	88,534	32	42,401	56,520	493,164	اقطـار آخرـى	
Grand Total	358,258	404,948	563,630	580,277	437,886	671,687	767,169.00	613,948	615,597	5,013,400	المجموع الكـلي	

*Provisional Data

* بيانات أولـى

Table No. (6) * 2013
 تجارة خارجية - حسب المفهوم المالي
 الصادرات حسب المفهوم المالي - شهر سبتمبر 2013

Exports By Country & Commodities During () Jan. - Sep. * 2013
 (القيمة بآلاف الدولارات)
 (VALUE IN US.\$000'S)

Countries	& Petroleum Products	الإجمالي										الإجمالي	
		البرول و منتجاته	قطن	صمع عربى Arabic Gum	سمسم Sesame	فول مسودانى Ground Nuts	لحم Cake & Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحام Meat	جلد Hides Skins &	أخرى other	
Industrial Countries:													
Austria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	
Australia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	
Belgium	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	1,451	1,451	
Canada	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	52	98,835	
Denmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94	94	
Finland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,241	11,241	
France	-	16,654	31	-	-	-	-	-	-	-	20,755	37,440	
Germany	-	1,789	2,568	214	-	-	-	-	-	-	5,119	9,691	
Greece	-	-	3,928	-	-	-	-	-	-	-	285	4,213	
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	341	341	
Italy	-	278	1,130	-	-	-	-	-	-	-	339	5,141	
Japan	-	-	981	36	-	-	-	-	-	-	3,064	4,081	
Netherlands	-	-	1,128	-	-	-	-	-	-	-	18,865	19,793	
Norway	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النرويج	
Portugal	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	11,412	11,439	
Spain	-	44	153	-	-	-	2	7,604	7,826	-	-	اسبانيا	
Sweden	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	731	756	
Switzerland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	
United Kingdom	-	797	1,432	475	-	-	-	-	-	-	12,401	15,105	
United States	-	3,072	-	-	-	-	-	-	-	-	3,345	6,418	
Other	-	-	125	-	-	-	-	-	-	-	125	أخرى	
Total	-	1,816	23,590	9,122	98,689	98	362	101,560	235,748	-	المجموع	(أووباً أخرى):	
Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-	88	88	-	بلغاريا		
Cyprus	-	-	31	-	-	-	-	-	31	-	قرصوس		
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا		
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجر		
Malta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مالطا		
Poland	-	652	-	-	-	-	-	12,625	13,277	-	بولندا		
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا		
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا		
Turkey	-	63	12,237	137	-	-	-	1,497	2,780	16,714	-	تركيا	
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أوكرانيا		
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Юغوسلافيا		
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى		
Total	-	-	63	12,920	137	-	-	1,497	15,493	30,110	-	المجموع	

Table No. (6) Cont'd

(6) تابع جدول رقم

Africa:	البترول ومنتجاته										المجموع Total
	Countries & Petroleum Products	Cotton	صمغ عربى Arabic Gum	سمسم Sesame	جوز Ground Nuts	إسبار Cake & Meal	ذهب Gold	حمرات حبة Livestock	لحم Meat	جلد Hides Skins &	
COMEZA Countries:	15,519	8,258	339	27,038	7,742	3,093	-	16,199	95	1,158	56,606
Angola	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	136,047
Burundi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	انجولا
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بورندي
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القرم
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكتفو
Egypt	-	8,258	333	26,986	7,553	3,045	-	14,565	95	1,158	10,583
Eritrea	-	-	-	-	-	48	-	1,634	-	-	32,957
Ethiopia	15,519	-	-	-	189	-	-	-	-	1,886	34,639
Kenya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,594	الثروبيا
Libya	-	6	52	-	-	-	-	9,827	9,827	-	كيبا
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	649	707	-	ليبيا
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	12	12	-	مدغشقر
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	8	8	-	ملاوي
Namibia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريسون
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تنزانيا
Seychelles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رواندا
Swaziland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سيشيل
Uganda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سوازيلاند
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وغندا
Zambia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زامبيا
Other African Countries:	19,627	2,516	51,215	1,279	2,167	52,362	-	1,678	38,961	169,805	زيمبابوى
Algeria	-	134	908	38	-	-	-	51	1,131	-	دول افريقية أخرى
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجزائر
Morocco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ملاوي
Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	المغرب
Somalia	-	-	-	-	-	-	-	1,447	-	-	نيجيريا
Tunisia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المولما
South Sudan	-	-	-	-	-	-	-	137	1,161	8,867	تونس
Other	-	19,627	2,382	42,738	1,241	2,167	-	52,361	-	37,441	خرقى
Total	15,519	27,885	2,855	78,253	9,021	5,260	-	68,561	95	2,836	95,567
											المجموع

Table No. (6) Cont'd

(6) تابع جدول رقم

Countries	البترول ومنتجاته وPetroleum Products	قطن Cotton	صمغ عربى Arabic Gum	سمسم Sesame	فول سودانى Ground Nuts	اسبار Cake & Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحم Meat	جلد Hides Skins &	اخرى other	المجموع Total	الإطلاع
ASIA:													
Bangladesh	-	3,281	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,281	اسپانيا
China	2,510,698	13,104	551	50,874	653	1,599	-	-	2,252	14,270	2,594,001	بنجلاديش	
Hong Kong	-	-	-	-	-	-	1	-	-	23	24	هونج كونج	
India	-	2,238	4,609	18,105	4,137	64	-	-	735	10,471	40,359	الهند	
Indonesia	-	30	-	-	1,064	-	-	-	21	550	1,665	اندونيسيا	
Malaysia	-	80	445	-	-	-	-	-	-	82	607	ماليزيا	
Pakistan	-	1,146	11	-	216	-	-	-	-	965	1,364	باكستان	
South Korea	-	-	6,363	-	-	-	-	-	-	32	6,395	كوريا الجنوبية	
Singapore	-	-	-	-	-	366	-	-	-	2,921	3,287	سنغافورة	
Taiwan	-	-	12	1,410	250	459	-	2	-	-	103	2,236	تايوان
Thailand	-	77	172	-	-	-	-	-	-	-	126	375	تайлاند
Others	-	-	291	116	539	-	-	-	-	-	831	1,777	اخرى
TOTAL	2,510,698	19,876	5,726	77,313	6,859	2,488	-	3	3,973	30,773	2,657,709	المجموع	المجموع
Arab Countries													
Bahrain	-	-	4	-	-	-	-	-	-	321	325	البحرين	
Iraq	-	-	9	-	-	-	-	-	-	56	65	العراق	
Jordan	-	-	-	13,448	1,889	-	-	-	702	-	6,907	22,946	الأردن
Kuwait	-	-	-	5	922	22	-	-	5	-	742	1,696	الكويت
Lebanon	-	-	-	-	19,476	-	-	-	-	-	2,269	21,745	لبنان
Oman	-	-	-	-	-	351	-	-	-	-	44	395	عمان
Qatar	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	1,580	قطر
Saudi Arabia	-	152	27,989	60	2,448	1,922	221,888	24	17,108	59,799	331,390	السعودية	
Syria	-	34	6,139	228	-	2	-	87	-	-	-	6,526	سوريا
United Arab Emirates	27,900	-	289	6,404	1,668	655	742,242	20,904	1,868	103	86,525	888,558	الامارات العربية المتحدة
Yemen	-	-	24	590	1,504	-	-	-	-	16	1,580	3,714	اليمن
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اخرى
Total	27,900	-	519	74,968	5,371	3,454	744,164	244,877	2,639	17,314	159,859	1,281,065	المجموع
Western Hemisphere:													
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	55	نصف الكرة الغربية
Mexico	-	-	10	-	762	-	-	-	-	-	3,364	4,136	المكسيك
Other	-	-	179	175	-	-	-	10	2	127	5,068	5,561	اخرى
Total	-	-	189	175	762	-	-	10	2	127	8,487	9,752	المجموع
Other Countries	-	33,283	69,364	159,071	16,834	9,288	-	127,906	9,570	31,487	36,361	493,164	المجموع اخرين
Grand Total	2,554,117	82,860	102,306	411,822	39,495	20,490	842,853	441,455	12,306	57,596	448,100	5,013,400	المجموع الكلى

القسم الثاني

الواردات

Section (B)

IMPORTS

جدول رقم (1)

ملخص الواردات خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013*

Summary Of Imports By Commodity During (Jan. - Sep) 2013*

(القيمة بآلاف الدولارات)

(Value In US.\$000'S)

السلعة	الوحدة	القيمة Value	الكمية Quantity	Unit	المواد
قمح ودقيق قمح	طن متري	757,415	1,608,624	M.T	Wheat & Wheat Flour
سكر	" "	540,256	919,058	"	Sugar
منتجات الالبان	" "	58,546	23,318	"	Dairy Products
خضروات ومنتجاتها	" "	41,466	52,382	"	Vegetables & Veget. Products
مواد غذائية أخرى	قيمة	285,087	-	Value	Other Foodsutfs
زيوت حيوانية ونباتية	طن متري	113,107	114,109	M.T	Animal & Vegetable Oils
المشروبات والتبغ	" "	65,940	13,659	"	Beverages & Tobacco
منتجات بترولية	" "	1,225,267	1,133,958	"	Petroleum Products
مواد خام أخرى	قيمة	176,024	-	Value	Other Raw Materials
ادوية	"	319,445	-	"	Medicines
منتجات كيماوية أخرى	"	366,708	-	"	Other Chemical Products
سلع مصنعة	"	1,370,539	-	"	Manufactured Goods
الآلات ومعدات	"	1,211,184	-	"	Machinery and Equipments
وسائل نقل	"	670,261	-	"	Transport Equipments
منسوجات	"	223,632	-	"	Textiles
أخرى	"	62,864	-	"	Others
المجموع الكلى		7,487,741			Total

Provisional Data

بيانات أولية

Total Imports During (Jan. - Sep) - 2013 (Value in US\$ Million)

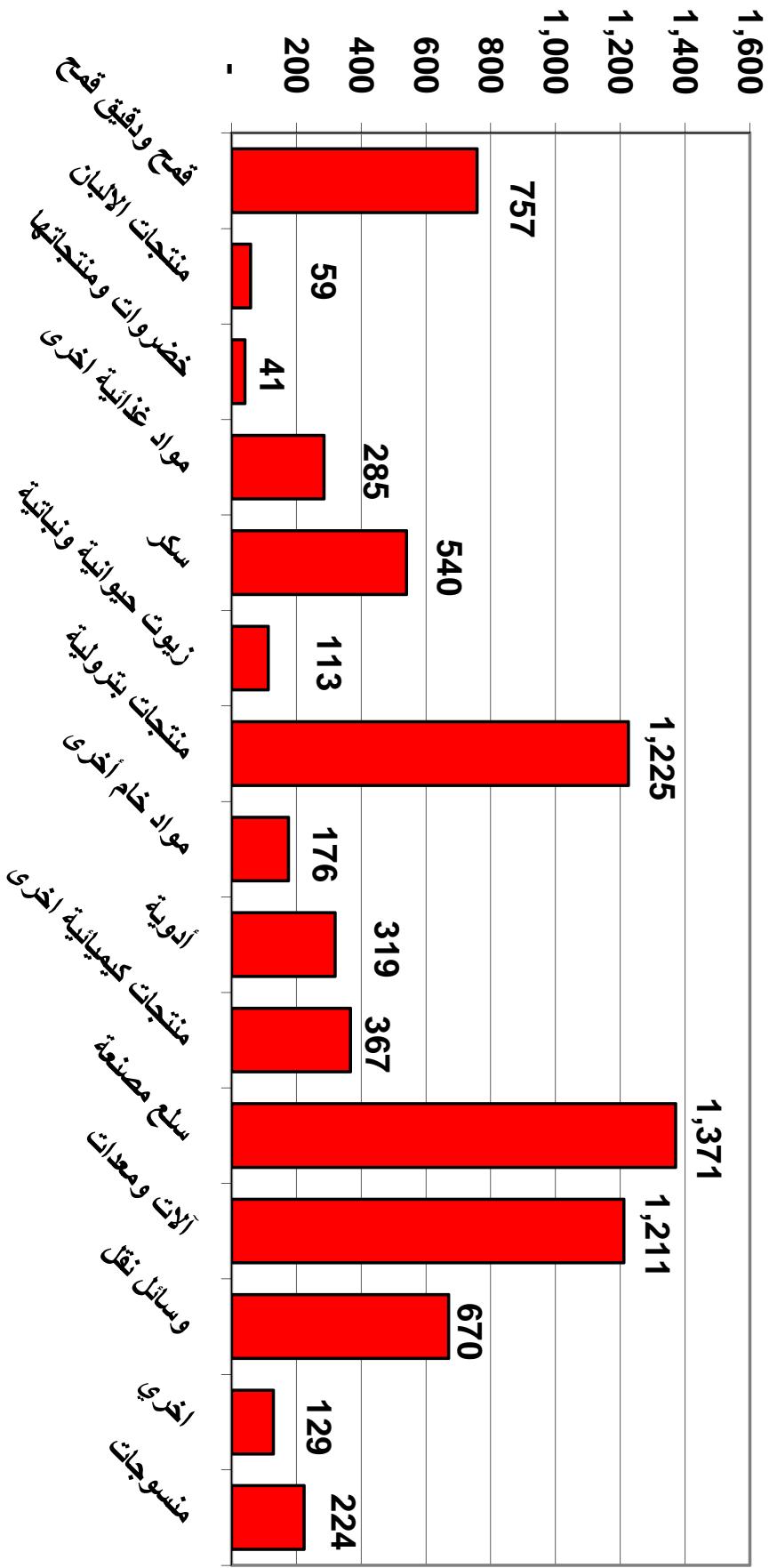


Table No.(2) تجول رقم

٢٠١٣ (شطب)

العام

الواردات حسب المدة خلال الفترة (يناير - سبتمبر)

Imports By Commodity During (Jan. - Sep.) 2013(MONTHLY)*

(التجهيزات بالدولارات)

(Value In US.\$000 \$)

الصادرات الجمجمة المجموع الإجمالي	سبتمبر Sept.	أغسطس Aug.	يوليو July	يونيو June	مايو May	ابريل Apr.	مارس March	فبراير Feb.	يناير Jan.	التجهيزات Foodstuffs:
مواد غذائية										مواد غذائية
قهوة	743,648	52,056	92,374	96,208	71,407	72,431	80,075	86,853	58,972	Wheat
دقائق قمح	13,767	-	-	-	4,224	5,471	4,048	-	24	Wheat Flour
مسكر	540,256	64,279	80,577	74,522	79,665	85,578	25,251	52,231	29,132	Sugar
شاى بن	38,644	6,700	3,739	4,417	6,052	6,889	3,481	3,478	-	Tea
بنجات البالن	25,252	4,142	6,640	4,254	851	1,969	2,777	3,141	-	Coffee
أسماك وعطلات الآسماء	2,608	448	157	245	115	311	232	476	391	Fish & Canned Fish
لحم ومنتجاتها	6,722	767	1,278	413	47	653	716	919	684	Meat & Meat Products
فواكه ومنتجاتها	31,746	4,606	2,108	3,752	4,563	5,337	6,875	5,974	566	Fruits & Fruit Products
فخررات ومنتجاتها	41,466	5,497	4,381	1,018	3,993	4,466	6,773	8,155	2,957	Vegetables & Veget. Products
حلويات وبسكويت	12,369	1,364	1,423	2,107	2,031	1,563	1,325	1,235	1,033	Confectionery, Sweets, & Buisucts
حمس	25,006	4,556	2,173	4,772	2,372	3,120	4,236	-	-	Lentils
زيوت جوافة ونباتية	113,107	17,654	18,803	4,351	3,285	19,194	13,375	12,775	7,701	Animal & Vegetable Oils
بهلات	6,085	1,131	277	1,112	618	726	753	752	-	Spices
ازر	16,664	2,259	2,378	2,129	2,440	1,657	1,224	1,126	1,528	Rice
أخرى	119,991	21,418	10,386	25,700	14,934	11,976	9,120	8,788	7,402	Others
المجموع	1,795,877	194,387	230,152	222,928	158,180	188,559	190,331	110,390	Total	Total
المشروبات والمشروبات										Beverages & Tobacco:
مشروبات معدنية	19,574	1,362	3,023	2,747	4,140	1,797	3,802	-	2,703	Soft Drinks
سيجار	67	10	-	-	1	1	6	13	-	Cigarettes
تبغ	41,794	441	3,400	9,746	8,236	10,743	2,201	1,678	1,363	Tobacco
أخرى	4,505	-	-	-	-	2,272	2,233	-	-	Other
المجموع	65,940	3,474	4,762	12,493	8,163	10,033	4,447	13,021	4,066	Total

Table No. (2) Cont'd

(2)

Table No. (2) Cont'd

(2) ترتيب جدول رقم

الصنف	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
الصنف	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
Machinery & Equipments:													
Non-Electrical Appliances	38,875	79,589	51,113	60,854	39,497	53,534	39,142	31,753	41,335	435,692			
Electrical Appliances	11,305	15,556	25,392	20,751	15,823	27,606	19,916	16,740	16,329	169,418	إلت غوربادية		
Refrigerators	1,438	3,462	1,497	4,073	2,401	3,649	5,408	2,697	1,862	26,487	إلت كهربائية		
Air Conditioners	942	772	3,220	1,201	2,316	4,166	2,372	2,574	1,209	18,772	إنجذبات هواء		
Machinery Spare Parts	19,166	14,116	31,270	26,855	19,047	25,772	23,533	20,540	24,616	204,915	قطع غيار الآلات		
T.V., Radios , Recorders,Tapes, etc.	5,902	7,901	4,829	5,632	11,969	8,840	9,422	8,969	10,707	74,171	قطع غيار وراديوهات وأجهزة إشارة طلاقة		
Dry Batteries	223	287	321	281	380	504	526	112	270	2,904	بطاريات وتجهيزات		
Accumulators	2,479	2,311	2,792	1,574	2,752	2,107	3,459	3,239	2,466	23,179	بطاريات		
Tractors	4,131	10,295	10,662	19,982	24,031	16,169	11,591	12,639	9,564	119,064	جرارات		
Ovens	108	155	105	104	311	279	180	121	107	1,470	أفران		
Other	7,519	16,101	18,365	12,587	12,936	14,860	17,203	11,228	24,313	135,112	أخرى		
Total	92,088	150,545	149,566	153,894	131,463	157,486	132,752	110,612	132,778	1,211,184	المجموع		
Transport Equipments:													
Railway Locomotives	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطارات		
Railway Wagons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عربات قطارات		
Motor Cars	17,471	15,082	17,995	17,403	14,516	17,860	23,338	27,914	24,924	176,503	عربات صغار		
Trucks & Lorries	8,980	17,583	19,849	28,370	12,312	28,765	15,240	26,130	13,515	170,744	شاحنات ولوارى		
Buses	2,479	3,779	3,341	601	2,576	695	4,011	3,693	4,878	26,053	شنطة		
Tyres & Tubes	10,276	12,217	8,651	9,158	10,641	9,946	10,009	19,171	10,542	100,611	النبيب		
Autos Spare Parts	13,324	10,991	12,893	10,406	12,888	11,053	15,413	14,909	13,081	114,958	قطع غيار عربات		
Motor-Cycles	866	920	1,536	1,609	1,360	2,328	2,014	2,556	613	13,832	دراجات بخارية		
Bicycles	114	322	215	203	109	208	287	133	136	1,727	دراجات		
Aircrafts	2,595	6,770	402	586	200	1,200	2,500	-	-	14,253	طائرات		
Aircrafts Spare Parts	12,202	5,048	1,762	2,905	1,760	2,714	3,913	2,183	1,530	34,017	قطع غيار طائرات		
Locomotive Spare Parts	338	260	280	308	172	194	342	1,683	467	4,044	قطع غيار قطارات		
Ferries & Steamers	12,457	23	-	44	771	7	15	6	0	13,323	مركب بخارية/معدات		
Other	-	2,00	186,00	-	-	-	3	5	196	أخرى			
Total	81,102	72,997	67,110	71,593	57,105	73,970	75,782	100,911	69,691	670,261	المجموع		
Textiles:													
Yarn	276	323	553	333	308	272	341	582	396	3,384	غزل		
Sewing Threads	131	176	239	105	299	316	377	1,579	1,922	5,144	خيوط حياكة		
Woven Synthetic Fabrics	5,927	6,215	8,521	6,278	6,038	9,843	8,129	6,307	6,420	63,678	الفسحة من صناع		
Woven Cotton Fabrics	15	91	65	93	45	85	21	29	19	463	الفسحة من قطن		
Woven Flax. Fabrics	20	21	1	2	12	6	7	4	6	79	الفسحة من كان		
Man-Made Filaments& Staple	55	98	20	9	3	2	28	7	6	228	منسوجات من موافر زرنيخ		
Wadding Of Textile Materials	164	316	406	335	351	338	447	339	471	3,167	حشو من موافر زرنيخ		
Carpets	218	337	228	215	259	386	325	134	262	2,364	سجاد		
Special Woven Fabrics	1,096	1,680	2,224	1,729	882	2,002	1,833	1,351	2,178	14,975	منسوجات خاصية		
Knitted Or Crocheted Fabrics	1	2	2	30	-	-	-	-	28	63	أقمشة متعددة		
Ready Made Clothes	9,550	11,553	12,745	9,828	13,903	16,676	19,758	19,466	15,982	129,461	مقوسات بجاورة		
Other	5	-	25	22	34	18	470	26	26	626	أخرى		
Total	17,458	20,812	25,029	18,979	22,134	29,944	31,736	29,824	27,716	223,632	المجموع		
Others	6,311	8,326	9,794	594	31,674	3,436	1,948	462	319	62,864	أخرى		
Grand Total	63,190	800,004	799,947	919,746	945,045	837,117	958,547	807,364	783,781	7,487,741	المجموع الكلي		

جدول رقم(3)

الواردات حسب المثلثة (ربع سنوي) خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013*
Imports By Commodity (Quarterly) During (Jan.- sep.) 2013*
 القمة بالآلاف الدولارات
 (Value In US.\$000'S)

Commodity	Unit	2013 * (يناير - مارس) *(Jan. - Mar.) 2013		2013 * (أبريل - يونيو) *(Apr. - Jun.) 2013		2013 * (يوليو - سبتمبر) *(July. - Sep.) 2013		المجموع Total		الوحدة	النوع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Foodstuffs:											
Wheat	M.T	387,833	225,900	621,480	277,110	574,624	240,638	1,583,936	743,648	طن متري	قمح
Wheat Flour	"	84	24	24,604	13,743	0	0	24,688	13,767	"	دقيق قمح
Sugar	"	247,490	130,384	266,714	190,494	404,854	219,378	919,058	540,256	"	سكر
Tea	"	6,353	7,366	9,487	16,422	8,749	14,856	24,590	38,644	"	شاي
Coffee	"	6,092	5,110	4,117	5,106	12,095	15,036	22,304	25,252	"	بن
Dairy Products	"	5,950	13,082	8,644	22,173	8,724	23,291	23,318	58,546	"	منتجات الألبان
Fish & Canned Fish	"	801	1,100	390	658	541	850	1,731	2,608	"	أسماك وعلبات الأسماك
Meat & Meat Products	"	561	2,319	585	1,945	679	2,458	1,824	6,722	"	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	"	9,025	4,505	44,719	16,775	19,906	10,466	73,650	31,746	"	فواكه ومنتجاتها
Vegetables & Vegetables Products	"	22,872	17,885	11,724	10,610	17,786	12,971	52,382	41,466	"	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets& Biscuits	"	3,105	3,593	2,486	3,882	3,639	4,894	9,229	12,369	"	حلويات وبسكويت
Lentils	"	12,104	7,356	9,769	9,763	7,852	7,887	29,725	25,006	"	عدس
Animal & Vegetables Oils	"	38,607	36,445	32,800	35,854	42,702	40,808	114,109	113,107	"	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	"	746	1,468	1,109	2,097	1,344	2,520	3,199	6,085	"	بهارات
Rice	"	8,188	4,577	9,703	5,321	12,626	6,766	30,516	16,664	"	أرز
Other	VALUE	-	28,166	-	34,341		57,484	-	119,991	قيمة	أخرى
Total			489,280		646,294		660,303		1,795,877		المجموع
Beverages & Tobacco:											
Soft Drinks	M.T	1,807	2,703	3,134	9,739	1,280	7,132	6,221	19,574	طن متري	مشروبات معدنية
Cigarettes	"	1	19	1	38	0.18	10	2	67	"	سجائر
Tobacco	"	2,209	14,307	2,779	13,900	2,448	13,587	7,436	41,794	"	تبغ
Other	VALUE		4,505		-		-	-	4,505	قيمة	أخرى
Total			21,534		23,677		20,729		65,940		المجموع

Table No.(3) Cont'd

Commodity	Unit	2013 * *(يناير - مارس) *(Jan. - Mar.) 2013		2013 * *(أبريل - يونيو) *(Apr. - Jun.) 2013		2013 * *(يوليو - سبتمبر) *(July - Sep.) 2013		المجموع Total		الوحدة	النوع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Raw Materials:											
Petroleum Products	M.T	347,169	368,051	473,598	513,463	313,191	343,753	1,133,958	1,225,267	طن متري	مواد خام
Raw Plastic	"	29,455	45,378	29,794	48,000	30,604	48,268	89,854	141,646	"	منتجات بترولية
Raw Rubber	"	120	165	131	218	94	233	345	616	"	خام البلاستيك
Tallow	"	4,546	5,559	3,176	3,887	4,068	4,990	11,790	14,436	"	خام المطاط
Seeds For Sowing	"	76	1,435	70	1,325	121	2,282	268	5,042	"	شحوم
Packing Paper	"	-	-	-	-	113	855	113	855	"	بذور وبنكري
Other	VALUE		1,080		9,965		2,384	-	13,429	قيمة	أخرى
Total			421,668		576,858		402,765		1,401,291		المجموع
Chemicals:											
Medicines	VALUE	-	99,276	-	111,350	-	108,819	-	319,445	قيمة	مواد كيميائية
Chemical Products	"	-	31,803	-	36,108	-	34,351	-	102,262	"	أدوية
Fertilizers	M.T	10,574	19,218	49,076	23,480	79,494	44,524	139,143	87,222	طن متري	عناصر كيميائية ومركباتها
Tanning & Dyeing Materials	"	6,686	10,103	8,773	17,739	8,965	17,761	24,424	45,603	"	مواد للدعاقة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	"	9,817	20,547	11,780	25,103	12,171	28,791	33,767	74,441	"	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	"	1,684	3,676	1,647	3,980	1,501	4,531	4,832	12,187	"	مفرقعات
Insecticides	"	37	192	204	1,269	46	540	287	2,001	"	مبيدات حشرية
Other	VALUE		14,928		13,240			14,824		42,992	قيمة
Total			199,743		232,269		254,141		686,153		المجموع
Manufactured Goods:											
Medical & Pharmaceutical Equipments	VALUE		18,330		22,948		25,809	-	67,087	قيمة	معدات طبية وصيدلانية
Leather Products	M.T	1,417	2,150	2,690	3,773	2,000	2,618	6,106	8,541	طن متري	مصنوعات الجلد
Manufactured Rubber	"	1,440	3,704	1,944	5,516	1,984	5,386	5,368	14,606	"	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastics	"	18,537	47,088	22,760	54,750	23,299	52,534	64,596	154,372	"	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	"	29,324	13,920	36,451	17,169	25,602	12,666	91,377	43,755	"	مصنوعات خشب وفلين
Glass & Glassware	"	17,919	8,496	22,883	11,048	22,887	11,748	63,689	31,292	"	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	"	123,757	147,901	215,017	182,022	197,816	189,392	536,590	519,315	"	حديد وصلب
Manufactured Metal	"	10,923	29,339	14,066	30,298	16,799	39,182	41,788	98,819	"	مصنوعات المعادن
Footwear	VALUE	-	20,257	-	23,887	-	27,856	-	72,000	قيمة	أحذية
Jute & Sacks	NO.	21,286	30,052	4,804	9,094	21,509	30,769	47,599	69,915	عدد	خيوص وجوالات
Books, Magazines and Newspapers	M.T	549	9,198	648	3,863	506	2,819	1,703	15,880	طن متري	كتب ومجلات وجرائد
Cement & Asbestos Pipes	"	7,863	1,846	16,492	3,080	7,388	2,450	31,742	7,376	"	اسمنت ومواسير اسيستنس
Scientific Equipments	VALUE	-	27,001	-	24,287	-	27,405	-	78,693	قيمة	أجهزة علمية
Paper Products	M.T	24,447	28,697	37,686	41,543	34,828	36,308	96,961	106,548	طن متري	مصنوعات الورق
Ceramic Products	"	25,238	11,125	29,794	12,310	37,512	15,534	92,543	38,969	"	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	VALUE	-	1,783	-	2,195	-	2,720	-	6,698	قيمة	ألعاب الأطفال وأدوات رياضية
Other	"		1,891		22,755			12,027		36,673	أخرى
Total			402,778		470,538		497,223		1,370,539		المجموع

Table No.(3) Cont'd

Commodity	Unit	2013 * (يناير - مارس) (Jan. - Mar.) 2013		2013 * (أبريل - يونيو) (Apr. - Jun.) 2013		2013 * (يوليو - سبتمبر) (July. - Sep.) 2013		المجموع Total		الوحدة	المسانع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Machinery & Equipments:											
Non-Electrical Appliances	M.T	30,113	169,577	31,501	153,885	28,812	112,230	90,426	435,692	طن متري	آلات غير كهربائية
Electrical Appliances	"	44,662	52,253	11,036	64,180	11,048	52,985	66,746	169,418	"	آلات كهربائية
Refrigerators	NO.	1,641	6,397	2,518	10,123	2,684	9,967	6,842	26,487	عدد	ثلاجات
Air Conditioners	"	817	4,934	928	7,683	964	6,155	2,710	18,772	"	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	VALUE	-	64,552	-	71,674	-	68,689	-	204,915	قيمة	قطع غيار الآلات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	"	-	18,632	-	26,441	-	29,098	0	74,171	"	تلفزيونات وراديوهات وأشرطة ومسجلات وأجهزة اتصال
Dry Batteries	NO.	756	831	1,147	1,165	828	908	2,731	2,904	عدد	بطاريات جافة
Accumulators	"	2,770	7,582	3,146	6,433	2,761	9,164	8,678	23,179	"	بطاريات
Tractors	"	5,571	25,088	10,722	60,182	5,763	33,794	22,056	119,064	"	جرارات
Ovens	"	231	368	345	694	289	408	865	1,470	"	فران
Other	VALUE	-	41,985	-	40,383	-	52,744	-	135,112	قيمة	أخرى
Total			392,199		442,843		376,142		1,211,184		المجموع
Transport Equipments:											
Railway Locomotives	NO.	-	-	-	-	-	-	-	-	عدد	قطارات
Railway Wagons	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	عربات قطارات
Motor Cars	"	5,642	50,548	13,725	49,779	8,990	76,176	28,357	176,503	"	عربات صوالين
Trucks & Lorries	"	6,443	46,412	8,007	69,447	7,593	54,885	22,044	170,744	"	شاحنات و نوارى
Buses	"	1,127	9,599	512	3,872	1,378	12,582	3,017	26,053	"	بصات
Tyres & Tubes	"	14,315	31,144	13,328	29,745	23,513	39,722	51,156	100,611	"	أنابيب وأطارات
Auto Spare Parts	VALUE	-	37,208	-	34,347	-	43,403	0	114,958	قيمة	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	NO.	1,029	3,322	1,119	5,297	1,066	5,213	3,214	13,832	عدد	دراجات بخارية
Bicycles	"	320	651	252	520	255	556	827	1,727	"	دراجات
Aircrafts	"	76	9,767	6	786	7	3,700	88	14,253	"	طائرات
Aircraft Spare Parts	VALUE	-	19,012	1,204	7,379	861	7,626	2,066	34,017	قيمة	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	"	-	878	561	674	1,274	2,492	1,836	4,044	"	قطع غيار قطارات
Ferries & Steamers	NO.	534	12,480	162	822	14	21	710	13,323	عدد	مراكب بخارية ومعدنيات
Other	VALUE	-	188	-	-	-	8	-	196	قيمة	أخرى
Total			221,209		202,668		246,384		670,261		المجموع
Textiles											
Yarn	M.T	855	1,152	548	913	712	1,319	2,115	3,384	طن متري	غزل
Sewing Threads	"	226	546	257	720	848	3,878	1,332	5,144	"	خيوط حياكة
Woven Synthetic Fabrics	"	3,948	20,663	4,545	22,159	4,535	20,856	13,028	63,678	"	فتشة من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	"	53	171	38	223	10	69	112	463	"	فتشة من قطن
Woven Flax Fabrics	"	13	42	26	20	21	17	59	79	"	الفتشة من كان
Man - Made Filament & Staple	"	35	173	5	14	14	41	54	228	"	منسوجات من شهرات تركيبة
Wadding Of Textile Materials	"	507	886	659	1,024	715	1,257	1,880	3,167	"	حشو من مواد نسيجية
Carpets	VALUE	-	783	-	860	-	721	-	2,364	قيمة	سجاد
Special Woven Fabrics	M.T	855	5,000	790	4,613	889	5,362	2,534	14,975	طن متري	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	"	1	5	0	30	7	28	8	63	"	فتشة مصفرة
Ready Made Clothes	VALUE	-	33,848	-	40,407	-	55,206	-	129,461	قيمة	ملابسات جاهزة
Other	"	-	30	-	74	-	522	-	626	"	أخرى
Total			63,299		71,057		89,276		223,632		المجموع
Other			24,431		35,704		2,729		62,864		أخرى
Grand Total			2,236,141		2,701,908		2,549,692		7,487,741		المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم(4)
الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير - سبتمبر) 2013 - 2012
Imports by Commodity During (Jan. - Sep) 2012-2013
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.000's)

Commodity	UNIT	**2012 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sep) 2012 **		* 2013 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sep) 2013 *		الوحدة	المبلغ
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Foodstuffs:							
Wheat	M.T	1,461,976	550,976	1,583,936	743,648	طن متري	قمح
Wheat Flour	"	32,188	15,887	24,688	13,767	"	دقيق قمح
Sugar	"	478,919	392,946	919,058	540,256	"	سكر
Tea	"	21,413	37,747	24,590	38,644	"	شاي
Coffee	"	22,395	27,334	22,304	25,252	"	بن
Dairy Products	"	23,230	62,708	23,318	58,546	"	منتجات الألبان
Fish & Canned Fish	"	2,966	4,568	1,731	2,608	"	أسماك ومشتقات الأسماك
Meat & Meat Products	"	1,397	4,637	1,824	6,722	"	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	"	45,853	27,209	73,650	31,746	"	فواكه ومنتجاتها
Vegetable & Vegetables Products	"	56,568	38,799	52,382	41,466	"	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	"	11,727	11,660	9,229	12,369	"	حلويات وبسكويت
Lentils	"	34,218	34,225	29,725	25,006	"	عدس
Animal & Vegetable Oils	"	117,420	106,447	114,109	113,107	"	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	"	3,134	4,983	3,199	6,085	"	بهارات
Rice	"	35,267	17,843	30,516	16,664	"	ارز
Others	VALUE	-	101,197	-	119,991	قيمة	أخرى
Total			1,439,166		1,795,877		المجموع
Beverages & Tobacco:							
Soft Drinks	M.T	5,441	18,543	6,221	19,574	طن متري	مشروبات معدنية
Cigarettes	"	19	474	2	67	"	سجائر
Tobacco	"	4,223	24,657	7,436	41,794	"	تبغ
Others	VALUE	-	-	-	4,505	قيمة	أخرى
Total			43,674		65,940		المجموع

Table No.(4) Cont'd

Commodity	UNIT	(يناير - سبتمبر) 2012 (Jan. - Sep) 2012		(يناير - سبتمبر) 2013 * (Jan. - Sep) 2013 *		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
<u>Raw Materials:</u>							مواد الخام:-
Petroleum Products	M.T	639,761	818,973	1,133,958	1,225,267	طن متري	منتجات بترولية
Raw Plastic	"	90,499	141,998	89,854	141,646	"	خام البلاستيك
Raw Rubber	"	223	564	345	616	"	خام المطاط
Tallow	"	9,718	12,046	11,790	14,436	"	شحوم
Seeds For Sowing	"	1,210	8,636	268	5,042	"	بذور وبنادق
Packing Paper	"	8	1	113	855	"	ورق تغليف
Other	VALUE	-	29,482	-	13,429	قيمة	أخرى
Total			1,011,700		1,401,291		المجموع
<u>Chemicals:</u>							مواد كيماوية:-
Medicines	VALUE	-	251,165	-	319,445	قيمة	دواء
Chemicals Products	"	-	89,836	-	102,262	"	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	M.T	41,378	27,017	139,143	87,222	طن متري	اسدمة
Tanning & Dyeing Materials	"	22,539	43,831	24,424	45,603	"	مواد للدباغة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	"	18,946	57,384	33,767	74,441	"	خطور ومستحضرات تجميل
Explosives	"	3,007	6,320	4,832	12,187	"	مفرقعات
Insecticides	"	64	380	287	2,001	"	مبيدات حشرية
Others	VALUE	0	48,606	-	42,992	قيمة	أخرى
Total			524,539		686,153		المجموع
<u>Manufactured Goods:</u>							مصنوعات:-
Medical & Pharmaceutical Equipments	VALUE	-	122,296	-	67,087	قيمة	معدات طبية وصيدلانية
Leather Products.	M.T	4,630	6,923	6,106	8,541	طن متري	مصنوعات الجلد
Manufactured Rubber	"	5,821	15,628	5,368	14,606	"	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastic	"	50,532	129,525	64,596	154,372	"	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	"	146,863	40,065	91,377	43,755	"	مصنوعات خشب والقلن
Glass & Glassware	"	60,080	30,565	63,689	31,292	"	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	"	534,368	506,899	536,590	519,315	"	حديد وصلب
Manufactured Metal	"	35,621	94,095	41,788	98,819	"	مصنوعات المعادن
Footwear	VALUE	-	47,010	-	72,000	قيمة	أحذية
Jute & Sacks	NO.	210,668	146,421	47,599	69,915	عدد	خيش وجوالات
Books,Magazines,And Newspapers	M.T	2,813	62,594	1,703	15,880	طن متري	كتب ومجلات وجرائد
Cement & Asbestos Pipes	"	22,308	6,016	31,742	7,376	"	اسمنت و مواسير اسبيستس
Scientific Equipments	VALUE	-	65,300	-	78,693	قيمة	أجهزة علمية
Paper Products	M.T	109,059	116,687	96,961	106,548	طن متري	مصنوعات الورق
Ceramic Products	"	82,689	36,762	92,543	38,969	"	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	VALUE	-	7,888	-	6,698	قيمة	ألعاب الأطفال و أدوات رياضية
Other	"	-	9,724	-	36,673	"	أخرى
Total			1,444,398		1,370,539		المجموع

Table No.(4) Cont'd

Commodity	UNIT	(بنابر - سبتمبر(2012 (Jan. -Sep)2012)		* (بنابر - سبتمبر2013 (Jan. -Sep)2013 *		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
الات ومعدات:-							
Non-Electrical Appliances	M.T	93,962	416,591	90,426	435,692	طن متري	الات غير كهربائية
Electrical Appliances	"	45,391	242,437	66,746	169,418	"	الات كهربائية
Refrigerators	NO.	5,850	21,496	6,842	26,487	عدد	ثلاجات
Air Conditioners	"	2,723	15,770	2,710	18,772	"	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	VALUE	-	272,295	-	204,915	قيمة	قطع غيار الات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	"	-	60,398	-	74,171	"	تلفزيونات وراديوهات واشرطة ومسجلات واجهزة اتصال
Dry Batteries	NO.	7,820	1,930	2,731	2,904	عدد	بطاريات جافه
Accumulators	"	7,820	22,076	8,678	23,179	"	بطاريات
Tractors	"	10,863	61,836	22,056	119,064	"	جرارات
Ovens	"	841	2,326	865	1,470	"	افران
Other	VALUE	-	188,268	-	135,112	قيمة	أخرى
Total			1,305,423		1,211,184		المجموع
وسائل نقل:-							
Railway Locomotives	NO.	-	13,056	-	-	عدد	قطارات
Railway Wagons	"	-	-	-	-	"	عربات قطارات
Motor Cars	"	18,624	190,783	28,357	176,503	"	عربات صوالين
Trucks & Lorries	"	24,121	136,913	22,044	170,744	"	شاحنات و لوارى
Buses	"	1,456	11,655	3,017	26,053	"	بصات
Tyres & Tubes	"	44,093	91,821	51,156	100,611	"	تايير واطارات
Auto-Spare Parts	VALUE	-	138,710	-	114,958	قيمة	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	NO.	2,128	12,964	3,214	13,832	عدد	دراجات بخارية
Bicycles	"	832	1,846	827	1,727	"	دراجات
Aircrafts	"	260	27,396	88	14,253	"	طائرات
Aircraft Spare Parts	VALUE	-	18,858	-	34,017	قيمة	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	"	-	91,357	-	4,044	"	قطع غيار قاطرات
Ferries & Steamers	NO.	351	9,278	710	13,323	عدد	مراكب بخارية ومعديات
Other	VALUE	-	74	-	196	قيمة	أخرى
Total			744,711		670,261		المجموع
منسوجات:-							
Yarn	M.T	2,385	4,239	2,115	3,384	طن متري	غزل
Sewing Threads	"	1,616	8,418	1,332	5,144	"	خيوط حياكه
Woven Synthetic Fabric	"	9,790	43,787	13,028	63,678	"	اقشة من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	"	200	769	112	463	"	اقشة من قطن
Woven Flax Fabrics	"	48	38	59	79	"	اقشة من كتان
Man-Made Filament & Staple	"	82	276	54	228	"	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	"	1,815	3,076	1,880	3,167	"	حشو من مواد نسيجية
Carpets	VALUE	-	2,058	-	2,364	قيمة	سجاد
Special Woven Fabrics	M.T	2,950	16,575	2,534	14,975	طن متري	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	"	2	10	8	63	"	اقشة مصنفة
Ready Made Clothes	VALUE	-	102,180	-	129,461	قيمة	ملابس جاهزة
Other	"	-	729	-	626	"	أخرى
Total			182,155		223,632		المجموع
Other	"	-	26,716	-	62,864	"	أخرى
Grand Total			6,722,482		7,487,741		المجموع الكلي

Provisional Data

** Adjusted data

بيانات أولية

** بيانات معدلة

* (2013 - ٢٠١٣) موجز المدحور (بيانات) حسب الفترات (الأشهر) (Jan - sep 2013) (Monthly)
Imports By Country During (Jan - sep 2013) (Monthly)*

Value In US\$(,000'S)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	اغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	المجموع Total		الإمداد Supplier	الدول المصادر: منصا
										يونيو June	اغسطس Aug.		
<u>Industrial Countries :</u>													
Austria	163	873	484	330	383	518	391	96	463		3,701		
Australia	3,005	31,258	27,477	75,006	56,335	45,450	59,384	25,799	31,648		355,472	استراليا	
Belgium	1,274	1,537	2,300	949	2,397	1,448	4,373	2,670	5,814		22,762	بلجيكا	
Canada	397	28,818	691	386	21,220	17,415	13,287	20,972	990		104,176	كندا	
Switzerland	600	2,299	3,586	645	4,281	5,088	2,958	1,012	1,673		22,142	سويسرا	
Denmark	729	78	43	1,433	1,327	479	97	166	111		5,283	دانمارك	
Germany	11,463	8,989	22,661	13,589	34,827	22,339	9,947	29,742	13,875		167,462	المانيا	
Spain	1,084	1,285	2,376	1,585	2,315	3,210	2,445	1,597	3,604		19,501	اسبانيا	
Finland	466	247	143	151	181	320	408	534	2,004		4,454	فنلندا	
France	4,621	2,886	6,887	5,100	3,875	6,839	6,270	6,791	5,986		49,255	فرنسا	
United Kingdom	10,262	13,034	13,878	13,747	17,112	14,899	17,345	18,505	16,997		135,769	المملكة المتحدة	
Greece	347	446	427	247	1,360	271	670	798	451		5,017	اليونان	
Ireland	63	729	289	206	30	1,719	1,596	2,459	152		7,233	آيرلندا	
Italy	8,887	12,837	15,347	11,204	19,446	15,675	12,531	11,284	13,961		120,972	الإيطاليا	
Japan	22,811	25,551	25,247	26,732	21,341	35,052	25,124	30,120	22,399		234,437	اليابان	
Netherlands	4,267	2,816	3,494	5,986	3,557	40,878	3,980	7,086	5,155		77,219	هولندا	
Norway	13	313	452	-	771	1,171	171	233	654		3,778	النرويج	
Portugal	109	357	457	1,106	393	246	180	456	658		4,562	البرتغال	
New Zealand	2,078	2,401	5,131	4,727	4,794	2,739	3,213	6,610	3,739		35,462	نيوزيلندا	
Sweden	2,865	5,347	13,181	6,740	4,957	4,878	2,674	7,979	5,949		54,570	السويد	
United States	2,118	4,891	2,505	2,236	3,335	7,525	38,192	5,431	18,475		84,768	الولايات المتحدة	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	آخري	
Total	77,422	147,602	147,056	172,205	204,437	228,219	206,056	180,340	154,658		1,517,995	المجموع	
Europe (Others):												إجمالي آخرين:	
Bulgaria	-	-	398	50	88	43	35	53	103		770	بلغاريا	
Cheq Republic	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	التشيك	
Slovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	سلوفاكيا	
Cyprus	626	772	1,451	807	676	684	199	1,318	306		6,839	قبرص	
Hungary	30	39	42	2	66	128	322	213	843		31	المجر	
Poland	447	439	362	337	173	684	727	311	856		4,336	بولندا	
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	رومانيا	
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	روسيا	
Turkey	22,183	18,190	31,075	41,948	24,764	32,471	25,550	27,062	23,223		246,466	تركيا	
Ukraine	5,173	5,698	599	3,355	21,346	2,801	6,712	2,291	23,263		71,238	اوكرانيا	
Croatia	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	كرواتيا	
Malta	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	مالطا	
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	يوغسلافيا	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	آخري	
Total	20,429	25,129	33,924	46,539	47,049	36,749	33,352	31,371	48,076		330,618	المجموع	

Table No.(5)Cont'd

(5) داتا جدول رقم

Countries	بنابر Jan.	فبراير Feb.	مارس March	ابril April	مايو May	يونيو June	يوليو July	اغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	المجموع Total	الإقط الإقط
Africa :											الإقليم الإقليم
COMEZA Countries:-	77,827	63,362	59,165	80,627	81,520	79,664	114,263	85,137	73,049	714,614	دول الكوميسا:-
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جيتري
Ethiopia	2,325	4,560	631	543	1,085	2,219	3,119	1,814	2,724	19,020	شوبشا
Kenya	14,504	5,742	3,622	4,343	7,339	8,545	5,587	3,822	9,205	62,709	كينيا
Uganda	2,414	3,267	1,949	2,777	762	1,264	3,719	6,733	4,041	26,926	ورندا
Zimbabwe	1,265	7,738	2,155	652	6,153	1,263	5,202	244	2,340	27,012	زيمبابوي
Egypt	56,060	41,013	47,763	71,139	65,376	62,702	93,512	72,012	52,933	562,510	مصر
Zambia	68	-	-	1	-	1,996	2,349	-	-	4,414	زامبيا
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رواندا
Burundi	80	10	16	-	9	-	-	-	15	130	بورندي
Seychelles	-	-	16	2	16	-	14	6	41	95	سيشل
Eritrea	-	3	54	-	-	3	-	47	-	107	إريتريا
Malawi	12	-	-	-	51	413	138	127	792	2,033	ملاوي
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشيوس
Angola	-	-	-	65	-	-	-	4	-	69	أنجولا
Libya	8	-	-	-	33	-	-	30	-	71	ليبيا
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
Madagascar	-	-	39	39	39	95	4	-	255	-	مدغشقر
Swaziland	1,089	1,008	2,554	938	43	1,212	445	336	820	8,445	سوازيلاند
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زنبر
Namibia	2	21	366	128	114	11	80	5	91	818	ناميبيا
Others African Countries	5,103	353	1,019	415	654	1,654	8,796	2,311	3,936	24,241	البلدان الأخرى
Nigeria	57	49	4	6	70	8	114	32	348	-	نيجيريا
Morocco	351	257	130	42	439	23	4,699	79	179	6,199	المغرب
Tunisia	100	36	5	367	64	105	47	8	35	767	تونس
Algeria	4,595	-	847	-	56	1,507	1,382	1,646	2,590	12,623	الجزائر
Somalia	-	11	33	-	25	11	15	32	19	146	الصومال
South Africa	-	-	-	-	-	-	-	432	-	432	جنوب إفريقيا
Other	-	-	-	-	-	-	-	2,645	-	3,726	آخري
Total	82,930	63,715	60,184	81,042	82,174	81,318	123,059	87,448	76,985	738,855	المجموع

Table No.(5)Cont'd

باب جدول رقم (٥)

Countries	ن拂	فبراير	مارس	ابريل	مايو	يونيو	يوليو	اغسطس	سبتمبر	اكتوبر	المجموع	Total
Asia:											الاكثر	
Bangladesh	8,674	7,474	2,617	196	1,685	451	11,332	5,012	3,731	41,172	بنغلادش	اسيا:
China	108,700	176,268	167,400	129,900	138,095	169,578	164,057	155,142	180,834	1,389,974	الصين	
Hong Kong	133	610	148	675	414	632	2,079	170	263	5,124	هونج كونج	
Indonesia	5,910	2,442	4,731	5,569	5,199	6,878	7,764	7,334	5,459	50,686	индonesia	
India	55,063	50,674	137,215	57,228	82,864	72,827	84,269	99,456	66,554	706,150	الهند	
Iran	2,309	3,892	2,333	4,541	4,271	20,785	2,284	2,424	430	43,269	الاردن	
South Korea	17,475	16,574	18,831	23,242	17,243	20,481	18,506	15,851	16,286	164,489	كوريا الجنوبيه	
Malaysia	2,880	15,866	53,006	53,440	2,420	14,260	4,589	15,916	45,982	208,359	الماليزيا	
Pakistan	3,859	7,665	10,315	11,336	13,744	14,478	13,447	6,646	5,986	87,476	پاکستان	
Singapore	154	305	7	752	949	777	790	983	447	5,164	سنگافورة	
Thailand	4,913	5,378	5,817	5,769	4,447	25,340	23,384	45,639	30,973	151,660	تايلاند	
Taiwan	1,360	2,363	1,802	3,003	674	4,542	1,651	1,344	1,734	18,473	سريلانكا	
SRI LANKA	241	208	85	53	127	220	176	245	141	1,496	فيتنام	
VIET NAM	99	883	1,964	1,750	991	1,545	1,756	3,579	2,921	15,488		
Others	2	25	-	10	87	33	-	3	17	177	خرى	
Total	211,772	290,627	406,271	297,464	273,210	352,827	335,484	359,744	361,758	2,889,157	المجموع	
Middle East:											الشرق الاوسط:	
United Arab Emirates	22,177	75,738	27,412	121,592	72,011	43,600	92,382	71,846	35,269	562,027	الإمارات العربية المتحدة	
Bahrain	5,106	4,663	352	406	176	109	165	552	-	11,529	البحرين	
Iraq	-	7	-	-	-	33	-	2	-	42	العراق	
Jordan	13,239	7,238	11,373	7,974	4,169	11,883	7,757	7,918	6,456	78,007	الأردن	
Kuwait	841	16,287	1,404	2,499	46,733	1,188	19,298	1,214	2,693	92,157	كويت	
Lebanon	924	2,433	835	1,479	1,335	2,629	2,295	1,314	1,309	14,553	لبنان	
Oman	208	1,215	1,671	614	1,961	1,212	572	1,512	1,907	10,872	oman	
Qatar	2,777	2,231	601	8,591	10,934	9,942	2,081	1,600	9,349	48,106	قطر	
Saudi Arabia	115,132	40,189	41,448	82,334	30,476	36,370	93,977	34,386	40,992	515,004	السعودية	
Syria	1,436	670	1,070	1,013	1,037	1,285	794	1,349	1,268	9,932	سوربا	
Yemen	11,812	40,653	15,303	60,749	53	128	19,323	672	40	148,733	اليمن	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خرى	
Total	173,652	191,324	101,169	287,251	168,885	108,389	238,644	122,365	99,283	1,490,982	المجموع	
Western Hemisphere:											نصف الكرة الغربيه	
Argentina	523	977	952	143	273	26	570	105	75	3,644	الامريكتين	
Brazil	712	26,944	14,503	1,734	4,346	873	1,400	2,102	3,210	55,824	البرازيل	
Ecuador	1,662	2,974	2,317	4,463	2,041	1,856	4,986	2,686	2,390	25,375	ايكوندور	
Mexico	-	-	-	-	53	-	198	179	-	133	المكسيك	
Panama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنما	
Jamaica	5	56	216	531	-	6	2	60	35	911	جاميكا	
Others	6,793	7,279	11,653	12,322	22,669	10,226	6,092	15,720	6,979	100,233	خرى	
Total	9,695	38,230	29,641	19,446	29,329	13,185	20,673	12,822	186,550	المجموع	المجموع اخر	
Other Countries	52,290	43,377	21,702	15,599	139,961	16,430	8,723	5,423	30,199	333,604	المجموع اخر	
Grand Total	636,190,00	800,004	799,947	919,446	945,045	837,117	958,547	807,364	783,781	7,487,741	المجموع اجمالي	

* 2013 (٢٠١٣) سبتمبر - سبتمبر (سبتمبر)
الموارد (الموارد) (الموارد) (الموارد)
جداول الموارد (الموارد) (الموارد) (الموارد)

Countries	Coffee	Tea	Wheat & Wheat Flour	Other Food Stuffs	مشروبات ونبيذ Beverages & Tobacco	مترادفات بترولية Petroleum Products	مواد الخام الأخرى Other raw Materials	الصياغات التبييضية Chemicals	مصنوعات مانيفاكتوريز مانيفاكتوريز Goods	آلات وآلات Machinery & Equip.	وسائل نقل Transport Equip.	المنسوجات Textiles	أخرى Other	المجموع Total		الإجمالي			
														النفط الخام	النفط الخام				
INDUSTRIAL COUNTRIES:																			
AUSTRIA	-	-	-	341,010	7,153	41	-	107	-	218	432	2,673	91	180	-	-	3,701		
AUSTRALIA	-	-	-	-	9,719	-	-	2,697	1,124	2,272	3,388	2,096	602	895	7	52	355,472		
BELGIUM	-	-	-	89,034	2,650	-	-	84	111	268	3,091	2,304	4,625	1,364	73	157	22,762		
CANADA	-	-	-	-	1,907	1,459	-	6	14,297	1,100	2,887	434	6,634	-	-	-	104,176		
SWITZERLAND	-	-	-	-	58	14	-	-	4,547	90	574	-	-	-	-	-	22,142		
DENMARK	-	10	6	61,255	18,311	1,627	148	1,484	22,410	22,454	28,540	10,725	262	230	-	5,283	167,462		
GERMANY	-	-	-	-	1,740	35	71	587	5,887	1,787	887	28	-	-	-	-	19,501		
SPAIN	-	-	-	-	14	-	-	12	184	1,718	2,393	133	-	-	-	-	4,454		
FINLAND	-	-	-	-	7,107	482	36	439	16,727	3,743	16,642	3,616	298	115	-	-	3,616		
FRANCE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49,255		
UNITED KINGDOM	1	2	-	7,248	12	34,004	975	14,799	13,187	61,166	3,623	176	574	135,769	135,769	التجارة الخارجية	التجارة الخارجية		
GREECE	-	-	-	-	464	-	-	-	470	2,777	711	-	18	5,017	5,017	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة		
IRELAND	-	-	-	-	1,998	4,653	-	-	594	25	519	308	13	23	7,233	7,233	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
ITALY	-	-	1	-	13,485	871	238	903	7,840	46,504	38,968	8,219	9	9	3,934	3,934	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
JAPAN	-	-	13	-	38	3	46	88	1,487	5,041	34,058	190,557	3,068	38	234,437	234,437	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
NETHERLANDS	-	-	-	-	21,056	728	33,408	1,750	8,004	3,407	6,963	1,736	18	149	77,219	77,219	التجارة الخارجية	التجارة الخارجية	
NORWAY	-	-	-	-	635	-	-	-	1,800	1,293	50	-	-	-	3,778	3,778	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
PORTUGAL	-	-	-	-	-	-	-	-	377	3,185	934	32	54	-	4,562	4,562	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
NEW ZEALAND	-	-	-	-	34,481	117	-	-	105	219	41	414	85	-	35,462	35,462	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
SWEDEN	-	-	-	-	527	108	-	-	448	3,982	19,090	28,407	1,254	69	685	54,570	54,570	السويد	السويد
UNITED STATES	-	-	-	27,801	26,957	808	-	1,055	4,742	2,102	17,203	3,994	2	604	84,768	84,768	الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	
TOTAL	11	22	518,900	153,948	11,065	70,732	9,049	114,726	141,281	281,900	235,253	4,528	6,580	1,517,995	1,517,995	المجموع	المجموع		
Europe (Other):	-	-	-	-	71	-	-	-	118	224	95	262	-	-	-	770	-	-	
BULGARIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CZECH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SLOVAKIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CYPRUS	-	-	-	81	-	-	-	6,601	113	35	8	-	1	6,839	6,839	الصحراء	الصحراء		
HUNGARY	-	-	-	-	-	-	-	-	266	276	177	-	108	16	843	843	الصحراء	الصحراء	
POLAND	-	-	-	-	493	17	2,032	33	463	748	486	64	-	-	4,336	4,336	البلدان الثالثة	البلدان الثالثة	
ROMANIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
RUSSIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
TURKEY	-	-	2	13,734	51,106	112	131	4,017	4,565	95,511	55,699	13,023	7,781	785	246,466	246,466	تركيا	تركيا	
UKRAINE	-	-	-	-	11,005	290	4,535	49	2,995	36,538	8,848	6,779	60	139	71,238	71,238	أوكرانيا	أوكرانيا	
TOTAL	-	-	2	13,734	62,756	419	6,698	4,039	15,008	133,410	65,340	20,136	7,949	941	330,492	330,492	المجموع	المجموع	

TABLE NO. (6) CONT'D

تابع جدول رقم (٩)

TABLE NO. (6) CONT'D

	الإجمالي	تابع جدول رقم (6)									
		التجارة	الخدمات	المصادر	المنسوجات	السيارات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات
	التجارة	الخدمات	المصادر	المنسوجات	السيارات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات	الآلات والمعدات
ASIA:											
BANGLADESH	-	-	-	744	-	17	39,668	743	-	-	41,172
CHINA	13	288	-	27,214	384	2,118	7,238	97,282	437,835	461,350	2,674
HONG KONG	-	3	-	-	-	-	-	-	243	3,605	1,389,974
INDONESIA	-	-	-	4,391	2	42	7,231	2,699	16,505	13,932	5,124
INDIA	87	1	92,265	228,784	3,184	39,703	4,313	81,851	109,278	80,458	3,299
IRAN	-	-	-	1,352	-	7,959	513	146	20,778	10,433	1,037
JKOREA	-	-	-	34	-	28	5,182	8,875	6,708	62,592	80,420
MALAYSIA	23	-	-	67,874	80	126,005	5,029	4,024	2,414	2,388	518
PAKISTAN	-	-	51,449	23	-	-	299	10,570	9,994	11,233	3,220
SINGAPORE	-	-	-	1,401	-	337	-	512	426	2,328	160
THAILAND	-	-	-	103,370	34	38	1,442	1,955	11,886	24,623	7,543
TAIWAN	-	-	-	85	-	-	2,135	1,723	7,248	4,854	2,261
SRI LANKA	-	-	-	571	-	-	634	834	280	3	8
VIE TNAM	-	-	-	2,876	202	-	8,346	456	399	3,126	-
TOTAL	123	292	92,265	49,1345	3,909	176,230	33,382	210,617	67,2610	679,014	338,260
MIDDLE EAST:											
ARAB EMIRATES	8	160	-	12,684	2,284	292,136	17,625	67,991	68,124	75,419	4,439
BAHRAIN	-	-	1,030	-	10,144	-	36	229	70	19	1
IRAQ	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	42
JORDAN	-	1	-	1,111	34	-	949	61,324	6,922	1,285	5,240
KUWAIT	-	-	-	-	44,765	7,052	32,983	632	6,250	561	-
LEBANON	-	-	-	377	-	46	65	2,029	7,949	3,551	35
OMAN	-	-	-	2,648	-	120	288	5,826	729	1,097	127
QATAR	-	-	50	15	5	160	31	5,633	25,365	10,770	27
SAUDI ARABIA	-	-	-	20,396	434	188,095	66,899	61,626	119,456	31,293	10,913
SYRIA	33	-	-	3,874	-	31	2,841	1,318	1,157	105	563
YEMEN	-	-	-	138	-	146,691	1,023	17	876	188	-
TOTAL	91	176	5	43,278	2,752	682,028	99,575	260,048	216,797	126,834	33,458
WESTERN HEMISPHERE:											
ARGENTINA	-	-	-	542	1,431	-	-	17	919	-	3,644
BRAZIL	-	-	-	22	35,116	10	-	233	3,471	435	12,611
ECUADOR	-	15	-	1,963	-	-	636	4,797	7,078	10,051	710
MEXICO	-	-	-	-	-	-	224	77	262	-	209
PANAMA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	196
Jamaica	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
TOTAL	4	19	131,917	67,001	9,407	75,512	921	22,847	38,533	34,498	23,178
GRAND TOTAL	25,252	38,644	757,415	974,566	65,940	1,225,267	176,024	886,153	1,370,539	1,211,184	670,261

Provisional Data

بيانات ارتكاب

Table No.(7) جدول رقم

الموارد الحكومية باسلط خارج المقررة (بالنفاذ) - سبتمبر (شطب) * 2013

Government Imports By Commodity During (Jan. - Sep 2013)(Monthly)*

(قيمة بآلاف الدولارات)

(Value In US.\$000's)

Commodity	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	المجموع	الجموع
Foodstuffs :	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Total		
Wheat	-	-	-	-	-	-	-	-	-		مواد غذائية:	
Wheat Flour	-	-	-	-	-	-	-	-	-		قمح	
Sugar	-	-	-	-	-	-	-	-	-		دقيق قمح	
Tea	-	-	-	-	-	-	-	-	-		سكر	
Coffee	-	-	-	-	-	-	-	-	-		بن	
Dairy Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-		منتجات الألبان	
Fish & Canned Fish	-	-	-	-	-	-	-	-	-		أسماك وعلف الأسماك	
Meat & Meat Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-		لحوم ومنتجاتها	
Fruits & Fruit Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-		فواكه ومنتجاتها	
Vegetable & Veget. Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-		خضروات ومنتجاتها	
Confectionery, Sweets & Biscuits	-	-	-	-	-	-	-	-	-		حلويات وبسكويت	
Lentils	-	-	-	-	-	-	-	-	-		عدس	
Animal & Veget. Oils	-	-	-	-	-	-	-	-	-		زيوت حيوانية ونباتية	
Spices	-	-	-	-	-	-	-	-	-		بهارات	
Rice	-	-	-	-	-	-	-	-	-		رز	
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-		أخرى	
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	المجموع	
Beverages & Tobacco:											المشروبات والتبغ:	
Soft Drinks	-	-	-	-	-	-	-	-	-		مشروبات ماء معدنية	
Cigarettes	-	-	-	-	-	-	-	-	-		سيجار	
Tobacco	-	-	-	-	-	-	-	-	-		تبغ	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-		أخرى	
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-		المجموع	
Raw Materials :											مواد الخام:	
Petroleum Products	77,305	79,953	81,042	191,757	126,274	33,369	125,313	42,403	38,460	796,386	منتجات بترولية	
Raw Plastic	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11	خام البلاستيك	
Raw Rubber	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خام المطاط	
Tallow	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شحوم	
Seeds For Sowing	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بذور واقنوات	
Packing Paper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ورق تغليف	
Other	-	-	-	-	-	3,377	-	-	-	3,377	أخرى	
Total	77,805	79,953	81,042	191,757	126,274	33,369	125,313	42,403	38,471	799,774	المجموع	

Table No.(7) Cont'd

تابع جدول رقم (7)

Table No.(7) Cont'd

تابع جدول رقم (٧)

Commodity	Jan.	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	اغسطس	سبتمبر	المجموع	المجموع
										سبتمبر	Total
Transport Equipment:										-	
Railway Locomotives	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وسائل نقل :
Railway Wagons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطارات
Motor Cars	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عربات فنادل
Trucks & Lorries	-	-	-	-	-	352	-	-	-	-	شاحنات ولوارى
Buses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بصان
Tyres & Tubes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الابيبة والاطارات
Auto Spare Parts	-	-	95	363	2	-	26	-	-	486	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دراجات بخارية
Bicycles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دراجات
Aircrafts	195	-	-	-	-	-	-	-	-	195	طائرات
Aircraft Spare Parts	18	-	39	1	94	9	109	2	16	288	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	-	-	2	-	-	-	2	-	-	4	قطع غيار قطارات
Ferries & Steamers	-	-	-	-	12	-	-	-	-	12	قارب بخارية وعديات
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	213	-	136	364	460	9	137	2	16	1,337	المجموع
Textiles :										-	
Yarn	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات :
Sewing Threads	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خيوال
Woven Synthetic Fabric	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خيوط دوكيه
Woven Cotton Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفشنة من حرير صناعي
Woven Flax Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفشنة من قطن
Man-Made Filament & Staple	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفشنة من كتان
Wadding Of Textile Materials	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات من شعرات تر��يبة
Carpets	-	-	-	-	-	9	1	-	10	-	حشو من مواد نسيجية
Special Woven Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات بمعدن خاصية
Knitted Or Crocheted Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفنية المنسنة
Ready Made Clothes	-	-	-	-	21	-	-	-	-	21	ملابس جاهزة
Other	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	أخرى
Total	2	-	-	-	21	-	9	1	-	33	المجموع
Other	-	-	1	1	-	-	-	-	-	2	أخرى
Grand Total	78,533	80,695	85,682	196,996	129,559	33,990	134,843	42,959	38,840	822,097	المجموع الكلي

TABLE NO.(8) بيان رقم

* الموارد الحكومية حسب المفترض خلال الفترة يناير - سبتمبر 2013 (شطبوا)

* الموارد الحكومية حسب المفترض خلال الفترة يناير - سبتمبر 2013 [Monthly]

[النسبة ذات المقارنة]

[النسبة ذات المقارنة]

Countries	پيلر Jan.	پيلر Feb.	پيلر March	پيلر April	پيلر May	پيلر June	پيلر July	پيلر August	پيلر September	المجموع Total	إليغط سلر
Industrial Countries:											
Australia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الدول الصناعية:-
Austria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	استراليا
Belgium	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلجيكا
Canada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النمسا
Denmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فنلندا
France	-	-	14	-	-	9	-	-	-	-	فرنسا
Germany	-	26	-	-	2	30	11	-	160	2	231
Greece	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اليونان
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البرتغال
Italy	-	-	-	-	-	-	-	-	88	-	إيطاليا
Japan	-	14	20	-	-	-	1	-	-	35	اليابان
Netherlands	-	-	-	-	33,334	-	-	-	-	33,334	هولندا
Norway	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النرويج
Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البرتغال
Spain	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبانيا
Sweden	-	-	-	-	-	-	22	-	-	22	السويد
Switzerland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سويسرا
United Kingdom	106	40	157	101	230	359	209	75	80	1,357	المملكة المتحدة
United States	-	-	11	49	-	-	-	-	60	-	الولايات المتحدة
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	آخر
Total	132	54	202	152	260	33,713	232	325	93	35,163	المجموع
Developing Countries:											الدول النامية:-
Europe (Others):											الدول الأخرى:-
Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلغاريا
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قرصوس
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجر
Poland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	17	5	-	7	2	-	8,356	15	-	8,402	تركيا
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كراتسيا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Юgosلافيا
Other	-	-	-	-	-	7	-	-	7	-	آخر
Total	17	5	-	7	2	-	8,363	15	-	8,409	المجموع
Africa:											افريقيا:-
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جيبوتي
Ethiopia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إثيوبيا
Kenya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كينيا
Libya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
Morocco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المغرب
South Africa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جنوب إفريقيا
Tunisia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تونس
Uganda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وغندا
Zaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رايتس
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زنبيلاوي
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	آخر
Total	-	510	-	-	-	-	7	-	14	531	المجموع

Table No.(8) Cont'd

Countries	پیاپار Jan.	فبراير Feb.	مارس March	ابريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	اغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	المجموع Total	الاخطار
Asia:											
Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسپان
China	370	84	3,664	1,364	905	149	442	40	263	7,231	بنغلاديش
Hong Kong	3	-	-	4	8	-	2	-	-	17	الصين
India	1	3	39,831	-	-	-	-	-	1	39,836	هونج كونج
Indonesia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهند
Iran	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اندونيسيا
Malaysia	-	-	41,912	40,398	-	-	2	345	-	1,950	إيران
Pakistan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	杪聯邦
Singapore	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سنغافورة
South Korea	-	-	-	-	-	-	15	-	-	15	كوريا الجنوبية
Taiwan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تايوان
Thailand	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تایلند
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	آخرى
Total	374	87	85,407	41,766	2,531	151	789	96	38,728	169,929	المجموع
Middle East :											
United Arab Emirates	22	40,197	68	82,539	41,681	22	43,123	42,477	19	250,148	الامارات العربية المتحدة
Bahrain	-	-	-	79	-	-	-	-	79	-	البحرين
Egypt	-	-	-	1	-	17	-	43,089	-	43,107	مصر
Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Jordan	-	-	-	-	-	3	19	-	22	-	الأردن
Kuwait	-	-	-	-	44,765	-	-	-	44,765	-	الكويت
Lebanon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	لبنان
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Qatar	-	-	-	-	-	61	-	-	61	-	قطر
Saudi Arabia	77,857	-	-	34,207	24	-	39,210	-	-	151,298	السعودية
Syria	-	-	39,831	-	-	-	-	-	-	-	سوريا
Yemen	-	-	-	38,246	-	35	-	-	78,112	-	اليمن
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	آخرى
Total	77,879	80,028	69	155,071	86,487	118	125,425	42,496	19	567,592	المجموع
Western Hemisphere :											
Argentina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	نصف الكرة الغربي
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الارجنتين
Ecuador	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البرازيل
Jamaica	-	-	-	-	-	-	1	-	10	10	الإكوادور
Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	جامايكا
Panama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المكسيك
Other	130	11	4	-	-	-	33	-	-	178	پاناما
Total	130	11	4	-	-	-	34	10	-	189	آخرى
Other Countries	1	-	-	-	40,279	1	-	3	-	40,284	اقفار اخرى
Grand Total	78,533	80,695	85,682	196,996	129,559	33,990	134,843,00	42,959	38,840,00	822,097	المجموع الكلى

Provisional Data

بيانات أولية